



**HRVATSKI SABOR**

KLASA: 022-03/17-04/07

URBROJ: 65-17-02

Zagreb, 27. lipnja 2017.

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA U  
HRVATSKOM SABORU**

U prilogu dostavljam. *Izvešće o sastanku Europskog vijeća održanom 22. i 23. lipnja 2017. te o sastanku Europskog vijeća u formatu EU-27 koji se održao 29. travnja u Bruxellesu.* koje je predsjedniku Hrvatskoga sabora sukladno odredbi članka 11. stavka 3. Zakona o suradnji Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/13), dostavio predsjednik Vlade Republike Hrvatske, aktom od 27. lipnja 2017. godine.

**PREDSJEDNIK**

  
**Gordan Jandroković**



**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

**PREDSJEDNIK**

Zagreb, 27. lipnja 2017.

REPUBLIKA HRVATSKA  
**65 - HRVATSKI SABOR**  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno: 27-06-2017	
Klasifikacijska oznaka	Činjenice
122-03/17-14/17	
Urednik: [blank]	Dr. [blank]
10302-17-01	


**HRVATSKI SABOR**  
**g. Gordan Jandroković,**  
**predsjednik Hrvatskoga sabora**

Poštovani predsjedniče Hrvatskoga sabora,

sukladno Zakonu o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013), a nastavno na članak 11., stavak 3. istog Zakona, dostavljam Vam Izvješće o sastanku Europskog vijeća, koje se održalo 22. i 23. lipnja 2017. u Bruxellesu te o sastanku Europskog vijeća u formatu EU-27 koje se održalo 29. travnja također u Bruxellesu.

S poštovanjem,

**PREDSJEDNIK**

  
**Andrej Plenković**

- Prilog: - Izvješće sa sastanaka Europskog vijeća  
- Zaključci Europskog vijeća  
- Procedura premještanja Agencija iz Ujedinjene Kraljevine.  
- Smjernice Europskog vijeća slijedom notifikacije UK o povlačenju iz EU-a



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

## **IZVJEŠĆE O SASTANKU EUROPSKOG VIJEĆA održanog u Bruxellesu, 22. i 23. lipnja 2017.**

Temeljem Zakona o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013) predsjednik Vlade podnosi pisano **Izvješće o sastanku Europskog vijeća (EV)** koji se održao u Bruxellesu, 22. i 23. lipnja 2017.

Vlada je temeljem istog Zakona nadležnom Odboru za europske poslove Hrvatskog sabora, 21. lipnja 2017., dostavila usvojena Stajališta Republike Hrvatske za sastanak EV.

Uz formalni sastanak EV, u Bruxellesu je 22. lipnja 2017. održan i **kratki neformalni sastanka šefova država i vlada u formatu EU-27** (bez sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine). Dnevni red neformalnog sastanka bila je rasprava o postupku premještanja Agencija iz Ujedinjene Kraljevine te službenom otvaranju pregovora.

U formatu EU-27 održan je izvanredni sastanak i 29. travnja 2017. na kojem su **usvojene Smjernice Europskog vijeća slijedom notifikacije Ujedinjene Kraljevine o povlačenju iz EU-a.**

**Informacija o sastancima šefova država i vlada u formatu EU-27** također je dio ovog Izvješća. U prilogu Izvješća su Zaključci Europskog vijeća, Procedura premještanja Agencija iz Ujedinjene Kraljevine i Smjernice Europskog vijeća slijedom notifikacije UK o povlačenju iz EU-a.

**Zagreb, 27. lipnja 2017.**

## ▪ **OPĆENITO**

Glavne teme rasprave sastanka EV, 22. i 23 lipnja 2017. u Bruxellesu, bile su sljedeće:

1. **Sigurnost i obrana**
2. **Rast, zapošljavanje i konkurentnost**
3. **Migracije**
4. **Pariški sporazum o klimi**
5. **Digitalna Europa**
6. **Vanjski odnosi**

Za francuskog predsjednika Emmanuela Macrona te irskog predsjednika Vlade LeaVaradkara, ovo je bio prvi sastanak EV-a od preuzimanja dužnosti, dok se u EV vratio bugarski predsjednik Vlade Bojko Borisov.

EV je na svom lipanjskom sastanku naglasak stavilo na pitanje sigurnosti, u njezinom vanjskom i unutarnjem aspektu, s fokusom na jačanje mjera za borbu protiv terorizma i razvoj zajedničke sigurnosti i obrane.

Minutom šutnje na početku sastanka odana je počast bivšem njemačkom kancelaru Helmutu Kohlu, počasnom građaninu Europe, koji je preminuo 16. lipnja 2017.

**U tradicionalnom obraćanju predsjednika Europskog parlamenta (EP) Antonio Tajani** se dotaknuo teme migracija, pozvavši sve dionike na doprinos što hitnijem rješavanju i dalje ozbiljne situacije migracijskih pritisaka. Naglasio je važnost djelovanja na vanjskom aspektu uključujući i kroz financijska sredstva. Istaknuo je stav EP-a kako sljedeći Višegodišnji financijski okvir treba predvidjeti više ulaganja u Afriku.

Kad je riječ o temi sigurnosti, prepoznao je napredak na više područja i dosjea u okviru unutarnje dimenzije sigurnosti. U tom kontekstu, EP trenutno radi na pregovaračkom mišljenju o *European Travel Information and Authorisation System* – sustav za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS), a zalaže se i za daljnji razvoj interoperabilnosti i razmjenu obavještajnih podataka u cilju borbe protiv terorizma.

EP se zalaže za ulaganje više sredstava u sigurnost, uključujući sigurnost na internetu, što je Tajani povezo i s promoviranjem daljnjeg napretka u dovršavanju Jedinog digitalnog tržišta te ambicioznu industrijsku strategiju i pomoć malim i srednjim poduzećima u kontekstu njegovog razvoja.

Kad je riječ o trgovinskoj politici EU-a, EP se zalaže za napredak u pregovorima za sklapanje trgovinskih sporazuma s ključnim partnerima EU-a. Zaključio je da na Kinu treba gledati kao na priliku za suradnju, dodavši kako je EP spreman raditi na prijedlozima za ispitivanje mogućnosti ulaganja u strateške sektore.

## 1. Sigurnost i obrana

### *Unutarnja sigurnost i borba protiv terorizma*

Naglasak EV-a bio je na borbi protiv terorizma i sprječavanju terorističke propagande na internetu, prije svega jačanjem razmjene informacija, ali i jačanjem kontrola i zaštite vanjskih granica.

U svijetlu nastavka terorističkih napada na području EU-a i ove godine (u 2016. zabilježeno je ukupno 142 terorističkih napada), EV je osudilo posljednje napade i osvrnulo se na nužnost suzbijanja širenja radikalizacije na internetu, što se odnosi na prevenciju i suzbijanje nasilnog ekstremizma, sprječavanje financiranje terorizma i dodatno jačanje razmjene informacijama.

EV očekuje konkretan razvoj internetske industrije i implementaciju alata za automatsko skidanje terorističkih sadržaja s interneta. U tom smislu nastavlja se s radom u okviru EU Internet foruma. Sprječavanje jačanja terorizma i online radikalizacija postalo je prioritetno pitanje, a to potvrđuju i zaključci skupine G7 (*G7 Taormina Leaders' Communiqué*).

EU stavlja naglasak na rješavanje problema radikalizacije vlastitih građana i pitanja stranih boraca povratnika. Prioriteti za EU ostaju osiguravanje interoperabilnosti relevantnih baza podataka i žurna priprema za implementaciju novih zakonodavnih akata iz paketa o tzv. pametnim granicama **Entry and Exit System** – sustav ulaska/izlaska (EES) i **European Travel Information and Authorisation System** – sustav za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS).

**Predsjednik Vlade Plenković** je ponovo skrenuo pozornost na specifične okolnosti u kojima se nalaze države članice koje ne primjenjuju u potpunosti Schengensku pravnu stečevinu, tj. nalaze se na vanjskim granicama EU-a, ali još ne raspolažu svim potrebnim alatima za obavljanje zadaća koje se od njih očekuju u području kontrola na vanjskim granicama radi jačanja unutarnje sigurnosti. **Amandman je uvršten u usvojenu verziju Zaključaka EV.**

### *Vanjska sigurnost i obrana*

Visoka predstavница EU-a za vanjsku politiku i sigurnost **Federica Mogherini** izvijestila je o napretku u provedbi **Globalne strategije EU-a** (EUGS) na području sigurnosti i obrane. Osvrnula se na Zajedničko izvješće EU-NATO o implementaciji 42 akcije s naglaskom na rad na kibernetičkoj sigurnosti, hibridnim prijetnjama te pomorskoj suradnji u Sredozemlju. Planirana je i paralelna vježba u jesen dok se sljedeće izvješće o napretku očekuje u prosincu o.g.

Na EU razini najveći je napredak postignut osnivanjem Sposobnosti za vojno planiranje i provođenje (MPCC), koji je preuzeo zapovijedanje EU misijama u Južnoafričkoj Republici, Maliju i Somaliji. Rad se nastavlja na razvijanju civilnih sposobnosti kao i na **Europskom**

**obrambenom fondu (EDF)**, koji uključuje potporu obrambenoj industriji i malim i srednje velikim poduzećima. Za EDF se planira alocirati 590 milijuna eura do 2020.

Mogherini je zamolila za potporu vezano uz *Permanent Structured Cooperation* – Stalna strukturna suradnja (PESCO) koji bi trebao biti funkcionalan do prosinca o.g. **Borbene skupine EU-a (EUBG)** smatra korisnima, ali smatra da je razlog njihova nekorištenja zadnjih 10 godina financiranje. Stoga je zamolila za podršku za zajedničko financiranje njihovog upućivanja na teren, što je uključeno u Zaključke EV-a.

**Predsjednik EK Jean-Claude Juncker** istaknuo je kako je pravo vrijeme za donošenje ambicioznih odluka o obrani, ali je potrebno dobro objasniti što radimo. Uz EU sinergiju sredstava, možemo imati ekonomski potencijal između 25 i 100 milijuna eura.

**RH** pozdravlja napredak te podupire daljnji rad i aktivnosti s ciljem učinkovite provedbe Globalne strategije vanjske i sigurnosne politike EU-a (EUGS) u pet utvrđenih prioriteta područja vanjskog djelovanja EU-a: 1) sigurnost i obrana; 2) izgradnja otpornosti država i društava; 3) integrirani pristup sukobima i krizama; 4) kooperativni regionalni poredci; 5) globalno upravljanje za 21. stoljeće.

U kontekstu geopolitičkih izazova RH ističe kako je za dugoročnu sigurnost i napredak EU te učinkovitu provedbu EUGS potrebno udruženo djelovanje kroz integrirani pristup, koji osigurava odgovarajuću uključenost država članica i institucija EU-a te podrazumijeva usklađenu primjenu EU-ovih politika i instrumenata, strateško povezivanje unutarnjih i vanjskih aspekata EU-ovih politika i aktivnosti, suradnju s međunarodnim partnerima i organizacijama te aktivnosti javne diplomacije.

Ovakvim se pristupom RH vodila i u pripremi **Strategije nacionalne sigurnosti, koju je Vlada usvojila 8. lipnja 2017.**

Za RH, **NATO** ostaje temeljem kolektivne obrane i važnom poveznicom transatlantske sigurnosti. Međutim, RH drži kako EU sa svojim sposobnostima i instrumentima te jedinstvenim i solidarnim djelovanjem treba biti u mogućnosti pozicionirati se kao aktivni i pouzdani globalni čimbenik, koji može odgovoriti na rastuće vanjske i unutarnje sigurnosne izazove i prijetnje te na zabrinutosti i očekivanja naših građana.

**RH** pozdravlja razmatranje napretka na područjima PESCO, EUBG i industrijske dimenzije EU obrane u skladu s usvojenim Zaključcima EV-a te smatra kako navedena pitanja zaslužuju našu pozornost zbog pozitivnih posljedica na jačanje Zajedničke sigurnosne i obrambene politike te vidljivosti i sposobnosti Europe kao globalnog sigurnosnog dionika.

## 2. Rast, zapošljavanje i konkurentnost

### *Jedinstveno tržište*

EV je poslalo pozitivnu poruku o potpori produbljivanju Jedinstvenog tržišta i postizanje napretka u svim njegovim elementima, u cilju poticanja rasta, otvaranja novih radnih mjesta i promicanje ulaganja i inovacija. Daljnji naponi potrebni su kako bi se postigao dovršetak i provedba različitih strategija Jedinstvenog tržišta do 2018. Vijeće će do lipnja 2018. izvijestiti o napretku ostvarenom u produbljivanju, primjeni i provedbi Jedinstvenog tržišta.

**RH** pozdravlja značajan napredak ostvaren u dovršetku Jedinstvenog tržišta i svih njegovih aspekata u odnosu na zaključke Europskog vijeća iz lipnja 2016. godine. RH posebno pozdravlja postizanje općeg pristupa u svibnju 2017. godine u odnosu na reviziju Direktive o audiovizualnim uslugama kojom je propisana kvota od 30% za europska djela, čime smatramo da se doprinosi očuvanju kulturne raznolikosti Europske unije, a pogotovo opstojnosti kulture i jezika „malih država članica”.

### *Trgovina*

**U kontekstu jačanja protekcionističkih težnji u trgovini** u svijetu te primjene nepoštene trgovinske prakse, EV je raspravilo kako pristupiti ovim problemima. Nitko od država članica nije dovodio u pitanje promicanje multilateralnog trgovinskog sustava baziranog na pravilima u WTO-u, već naprotiv, isticala se važnost pronalaska ravnoteže između slobodne trgovine, koja je bitna za gospodarski rast i borbe protiv protekcionizma.

Ravnotežu u Zaključcima je ipak bilo teže postići kad se radi o mogućim novim trgovinskim zaštitnim mehanizmima, snimanju stranih ulaganja te instrumentu međunarodne nabave. Postignut dogovor je poziv EK na ispitivanje ulaganja iz trećih zemalja u strateške sektore, bez predlaganja novih zakonodavnih akata.

**Predsjednik Vlade Plenković** istaknuo je kako je EU predvodnica u slobodnoj trgovini i naglasio nastavak politike temeljene na multilateralnom sustavu baziranom na pravilima WTO-a. Plenković je podržao zaključak istaknuvši kako većina država članica provodi snimanje ulaganja u strateškim sektorima te da za to postoje propisi.

EV je također dalo podršku svim trgovinskim pregovorima koje EU trenutno vodi s trećim zemljama (Meksiko, Mercosur, azijsko-pacifička regija, Japan).

### *Europski semestar (i izvješće o ekonomskoj i financijskoj situaciji u EU-u)*

EV je podržalo Posebne preporuke za države članice u okviru ovogodišnjeg ciklusa Europskog semestra bez rasprave.

Vezano uz **redovito izvješće o ekonomskoj i financijskoj situaciji u EU-u (eurozoni)**, predsjednik Europske središnje banke (ECB) Mario Draghi i EK su potvrdili nastavak

pozitivnih trendova vezanih uz ekonomski rast u 16 uzastopnih kvartala. Ekonomski rast se temelji na rastu osobne potrošnje i investicija, gdje su glavni pokretači rasta veći prihod od rada i niske kamatne stope. Pri tome, ECB navodi da se navedeni pozitivni trendovi ekonomskog rasta nisu u potpunosti materijalizirali u području rasta inflacije. Dodatno, vezano uz pozitivne pomake EU ekonomije navedeno je da je **stopa nezaposlenosti na razini 2009. te da je do sada kreirano 5 milijuna novih radnih mjesta** u EU-u. S obzirom na sve navedeno, ECB predlaže da se **nastavi s postojećom monetarnom politikom**.

Nastavno na prezentirane ekonomske pokazatelje, EK dodatno navodi kako je od 2013. kreirano 10 milijuna radnih mjesta u EU, što u konačnici čini 233 milijuna zaposlenih. Također, značajno je povećanje i investicijske aktivnosti, posebno u nekim državama članicama gdje doseže predkrizno razdoblje.

EK ocjenjuje da se situacija u području javnih financija poboljšava te pri tome navodi da su ove godine Portugal i **Hrvatska** ispunili uvjete za izlazak iz Procedure prekomjernog deficita.

### 3. Migracije

**Malteški predsjednik Vlade Joseph Muscat i visoka predstavnica Federica Mogherini** uvodno su izvijestili o implementaciji Malteške deklaracije. Opća je ocjena kako je postignut napredak. Dolasci na **srednje-mediteranskoj ruti** i dalje su vrlo visoki, ljudi i dalje umiru u moru, a krijumčari i dalje posluju. Poduzete mjere počele su pokazivati rezultate, ali će većina biti vidljiva tek u srednjoročnom i dugoročnom razdoblju.

**Situacija u izbjegličkim kampovima je nešto poboljšana**, a postignut je i napredak vezano uz povratke, najviše zahvaljujući IOM-u i UNHCR-u. Iako je politički angažman na visokom nivou, potrebno je pojačati politički angažman EU-a, posebno vezano uz vraćanje i readmisiju.

Vezano za **zajednički europski azilni sustav (CEAS)**, malteško predsjedavanje uložilo je velike napore u nekoliko zakonodavnih prijedloga iz paketa oko kojih će biti potreban dodatan rad i kompromis svih strana. **Načelo primjene solidarnosti i odgovornosti** poprima vidljive konture, iako je i dalje teško postići jednako razumijevanje država članica. Potpuna primjena azilnog *acquisa* nezaobilazni je element za dobro funkcionirajući sustav koji je istodobno solidaran i djelotvoran.

Činjenica da će izbjeglice dolaziti i u budućnosti i dalje ukazuje na potrebu poštovanja međunarodnih obveza, prvenstveno Ženevske konvencije, kako bi se izbjeglicama omogućilo pravo na azil. Novi azilni sustav mora biti prihvatljiv svim državama, a istodobno je potrebno nastaviti s radom na učinkovitom vraćanju, kao i na odvraćanju pojedinaca da kreću na teška i opasna putovanja.



Među Zaključcima se opravdano našlo i pitanje **sigurnih zemalja podrijetla**, što se također pokazalo pitanjem oko kojeg se na razini EU-a teško postiže dogovor. Iako je EK svojedobno na stol stavila Prijedlog uredbe o sigurnim zemljama podrijetla, vlade se međusobno nisu mogle složiti oko zajedničkog koncepta, što dovodi do paradoksalne situacije u kojoj se nezakonite migrante ne vraća u zemlje podrijetla, a istodobno se ne postiže ni napredak u raspodjeli migranata unutar EU.

**RH** podupire reformu Zajedničkog europskog sustava azila i jačanja zajedničke azilne politike koja se treba temeljiti na solidarnosti prema onima koji trebaju međunarodnu zaštitu, kao i solidarnosti među državama članicama EU, posebice onima koje su najviše pogođene izbjegličkom krizom.

Učinkovitija primjena načela odgovornosti i solidarnosti treba ostati zajednički cilj. Važan preduvjet u tom pogledu ostaje postizanje dogovora o konceptu solidarnosti i reformi te konsolidaciji sustava azila u duhu zajedništva i međusobnog razumijevanja, vodeći računa o temeljnim vrijednostima EU-a.

Kao nezaobilazni element sprječavanja nezakonitih tokova migracija i dalje se nameće nužnost **suzbijanja korijenskih uzroka migracija i suradnje s trećim zemljama**; potrebna je suradnja na svim razinama, posebice u vidu pomoći Italiji i pragmatičnom pristupu Libiji. Italija se iz zemlje tranzita pretvorila u zemlju odredište, a u operacije spašavanja na Sredozemlju troši 3.3 milijarde eura. S ciljem bolje suradnje s trećim zemljama po potrebi je nužno revidirati viznu politiku, što uz zakonite migracijske putove predstavlja jednu od najkvalitetnijih poluga utjecaja koje države članice imaju pri ruci.

**RH** ističe nadalje potrebu važnost **zadržavanja istočno-sredozemnog/zapadno-balkanskog migracijskog pravca zatvorenim**, kao i općenito zadržavanje pažnje EU-a na tom pravcu. Nastavak i uspješnost provedbe Izjave EU-Turska od 18. ožujka 2016. ostaje ključnom u suzbijanju nezakonitih migracija, kao i povratku nezakonitih migranata. S tim u vezi, RH smatra potrebnim zadržati otvorenost i dijalog s Turskom.

#### **4. Pariški sporazum o klimi**

Tema Pariškog sporazuma nalazi se u Zaključcima Vijeća kao reakcija na najavljeni izlazak SAD-a iz toga Sporazuma s ciljem mobiliziranja partnera na pozitivnu klimatsku politiku. Time se potvrđuje opredjeljenje EU i država članica za što bržom i potpunom provedbom Pariškog sporazuma u svrhu doprinosa ispunjenju klimatskih financijskih ciljeva i nastavku borbe protiv klimatskih promjena.

Ključna je poruka Zaključaka je da se o Pariškom sporazumu ne može više pregovarati te je na raspravi istaknuto da je isti ključni element za modernizaciju europske industrije i ekonomije u smjeru niskougljičnog razvoja.

**RH** čvrsto stoji uz svoje partnere iz EU-a kao globalne lidere u borbi protiv klimatskih promjena i aktivno se priprema za ispunjenje obveza koje proizlaze iz Pariškog sporazuma. **RH** svojim teritorijalnim i demografskim značajkama ne utječe presudno na klimatske promjene te je upravo zbog toga posebno zainteresirana da se na globalnoj razini poštuje dogovor kojim će se spriječiti daljnji rast globalnog zatopljenja.

## 5. Digitalna Europa

Estonija, kao buduće Predsjedništvo EU, naglasila je ovo područje kako prioritet svog predsjedništva u idućih 6 mjeseci te pozvala na nastavak rada do kraja 2018., posebno u području telekomunikacija, autorskim pravima, oporezivanju i digitalnim ugovorima.

Estonija je naglasila važnost digitalnog u svim područjima života te najavio više od 50 neformalnih događaja u Tallinnu kako bi se promoviralo aktivnosti u ovom području. Tome će biti posvećen i Digitalni summit, u Tallinnu, 29. rujna 2017.

## 6. Vanjski odnosi

U kontekstu produljenja sankcija za 6 mjeseci Ruskoj Federaciji, Njemačka kancelarka Angela Merkel i Francuski predsjednik Emmanuel Macron predstavili su stanje provedbe Sporazuma iz Minska. Zaključeno je kako nema potrebe za promjenom situacije jer nema stvarnih rezultata te su vidljivi i neki elementi pogoršanja. Države članice su izrazile podršku Normadijskom formatu i procesu iz Minska. Naglašeno je jedinstvo EU-a i pored razlika koje su od prije poznate. Ponašanje Rusije u odnosu na Ukrajinu je jasno, nema pomaka u odnosima s nijedne strane te postoji rizik od stvaranja zamrznutog konflikta.

Predsjednik EV Donald Tusk i predsjednik EK Jean-Claude Juncker izvijestili su o sastanku održanom s turskim predsjednikom Recepom Erdoganom 25. svibnja 2017. u Bruxellesu. Tusk je potvrdio da je ostvaren cilj sastanka – obnavljanje dijaloga na najvišoj razini.

Također su informirali o svojim sastancima s predsjednikom SAD-a Donaldom Trumpom, gdje su istaknute samo glavne teme razgovora, kao što je sastanak G7, trgovina, klimatske promjene, odnosno teme u kojima se mišljenjima između EU-a i SAD-a razilaze. Istaknuto je kako su sličniji u razmišljanju oko pitanja borbe protiv terorizma.

Glede Kine izvijestili su da sastanak na vrhu ponovno nije doveo do zajedničke izjave. Zaključeno je kako je bilo određenih pozitivnih tonova oko klimatskih promjena, što je ohrabrujuće, ali oko trgovine Kina je bila vrlo tvrda. Vidljivo je da Kina ima dugoročnu strategiju, posebno kad je riječ o trgovinskoj politici te investicijama, gdje bi EU treba biti spremna djelovati.

U skladu s najjavama, pri samome završetku večere, kratko se obratila **premijerka Ujedinjene Kraljevine Theresa May** te objasnila kako se pozicija nije promijenila nakon

izbora: UK se želi povući iz EU-a, a to uključuje napuštanje carinske unije i Jedinog tržišta. Rekla je da UK želi postići brzi dogovor u pregovorima o osiguravanju prava građana. Cilj je bilo samo primili na znanje informaciju UK kako bi se razjasnilo njeno stajalište prema daljnjim pregovorima pa o tome nije održana rasprava u prisutnosti UK.

- ***Sastanak šefova država i vlada u formatu EU-27***

Nakon radne večere održan je sastanak EV-a u formatu EU-27, sukladno čl. 50. UEU.

**Pregovarač EU-27 Michel Barnier** izvijestio je šefove država i vlada o službenome početku pregovora s UK. Njegova je ocjena, između ostaloga, da UK implicite prihvaća pregovore u dvije faze (*sequencing*). Tijekom rasprave istaknuto je da države članice moraju postupati vrlo oprezno te da moraju očuvati jedinstvo, a ne samostalno ulaziti u pojedinačne dogovore s UK. Barnier je najavio da će ocjenu napretka u pregovorima predstaviti u listopadu o. g.

Iako se ne mogu isključiti iznenađenja, u ovome trenutku jasno je da UK želi izići iz EU-a, ali je potrebno od UK zatražiti više jasnoće u vezi njezinih stajališta.

Na marginama sastanka EV-a u formatu EU-27, šefovi država i vlada su odobrili predloženi postupak za donošenje odluke o preseljenju dvije agencije sa sjedištem u Londonu - Europske agencije za lijekove i Europska agencija za banke.

Naglašeno je da se ovim postupkom ne uspostavlja nikakav presedan za budućnost. Na temelju ocjene ponuda, koju će Odboru stalnih predstavnika usmeno predstaviti EK, a politička rasprava na ministarskoj razini predviđena je za sastanak Vijeća za opće poslove (GAC, čl. 50. UEU) u listopadu. O rezultatima te rasprave šefovi država i vlada bit će obaviješteni na marginama EV-a u listopadu.

Glasovanje i donošenje konačne odluke predviđeno je na marginama Vijeća za opće poslove u studenome o. g.

- ***Sastanak šefova država i vlada u formatu EU-27, 29. travnja 2017.***

Cilj ovoga posebnog sastanka EV bio je usvajanje Smjernica na temelju kojih će Europska komisija izraditi svoje pregovaračke direktive za početak pregovora. Budući da su u tu svrhu prethodno održana dva sastanka savjetnika predsjednika za vanjsku politiku na kojima su razrađene pojedinosti teksta Smjernica, isti je usvojen bez ikakve rasprave odmah na početku sastanka. Šefovi država i vlada održali su neformalnu političku raspravu o procesu pregovora o povlačenju UK iz EU-a.

Tijekom uvodnog obraćanja, predsjednik EV Donald Tusk objasnio je da će se šefovi država i vlada u formatu EU-27 sastajati kad god to bude potrebno, sukladno potrebama i dinamici pregovora o povlačenju UK iz EU-a, ali će se ti sastanci nastojati sazivati na marginama uobičajenih sastanaka EV u formatu EU-28.

Na marginama ovoga sastanka EV-a, **predsjednik Vlade Plenković** sastao se s predsjednikom EV Donalnom Tuskom (28. travnja) te s predsjednikom Vlade Slovenije Mirom Cerarom i predsjednikom EK Jean-Claudeom Junckerom (29. travnja) radi rješavanja problema u primjeni novih pravila o sustavnim provjerama svih putnika na granicama, a koje su izazvale neprihvatljive gužve na granici između Hrvatske i Slovenije.

Cilj sastanaka je bio da se utvrdi način postupanja na granici koji bi omogućio prelazak na ciljane kontrole u trenutku kada gužve postanu neodržive.

Dogovoreno je da će nam Komisija pomoći u provedbi novih pravila na način da će se sa sustavnih na ciljane kontrole, temeljem vodiča koji je Komisija izradila, moći prelaziti kada granična policija utvrdi da su čekanja na granicama veća od 15 minuta.

Sada vrlo jasno imamo, potvrđen od strane Komisije, pravno utemeljeni način koji dopušta graničnoj policiji da u skladu s procjenom rizika lakše prijeđe sa sustavnih na ciljane kontrole. To će olakšati i činjenica da je Hrvatska 27. lipnja ušla u **Schengenski informacijski sustav** što znači da će hrvatska policija i sve naše službe imati jednak pristup bazi podataka kao i sve ostale članice koje su u Schengenu.



Europsko vijeće

Bruxelles, 29. travnja 2017.  
(OR. en)

EUCO XT 20004/17

BXT 10  
CO EUR 5  
CONCL 2

**POP RATNA BILJEŠKA**

---

od: Glavno tajništvo Vijeća  
za: Delegacije

---

Predmet: Izvanredni sastanak Europskog vijeća (članak 50.) (29. travnja. 2017.)  
– Smjernice

---

Za delegacije se u prilogu nalaze smjernice koje je Europsko vijeće<sup>1</sup> donijelo na navedenom sastanku, slijedom obavijesti Ujedinjene Kraljevine na temelju članka 50. UEU-a.

---

<sup>1</sup> Slijedom obavijesti Ujedinjene Kraljevine na temelju članka 50. UEU-a., član Europskog vijeća koji predstavlja državu članicu koja se povlači ne sudjeluje u raspravama Europskog vijeća ili odlukama koje se na nju odnose.

**SMJERNICE SLIJEDOM OBAVIJESTI UJEDINJENE KRALJEVINE NA TEMELJU**

**ČLANKA 50. UEU-a**

Europsko vijeće 29. ožujka 2017. zaprimilo je obavijest Ujedinjene Kraljevine o njezinoj namjeri da se povuče iz Europske unije i Euratoma. Time se omogućuje otvaranje pregovora u skladu s Ugovorom.

Europske integracije Europi su donijele mir i blagostanje i omogućile dosad nezabilježenu razinu i opseg suradnje u pitanjima od zajedničkog interesa u svijetu koji se ubrzano mijenja. Stoga će opći cilj Unije u tim pregovorima biti očuvanje njezinih interesa, kao i interesa njezinih građana, poduzeća i država članica.

Odlukom Ujedinjene Kraljevine o izlasku iz Unije stvaraju se znatne neizvjesnosti koje mogu izazvati probleme, posebice u Ujedinjenoj Kraljevini, ali, u manjoj mjeri, i u drugim državama članicama. Građani koji su izgradili svoje živote na temelju prava koja ostvaruju britanskim članstvom u EU-u suočavaju se s mogućnošću gubitka tih prava. Poduzeća i drugi dionici izgubit će predvidivost i sigurnost koje pruža pravo EU-a. To će utjecati i na javna tijela. Imajući to na umu, moramo djelovati u fazama, dajući prednost urednom povlačenju. Nacionalna tijela, poduzeća i drugi dionici trebali bi poduzeti sve potrebne korake kako bi se pripremili za posljedice povlačenja Ujedinjene Kraljevine.

Unija će tijekom tih pregovora zadržati svoje jedinstvo i jedinstveno djelovati s ciljem ostvarenja rezultata koji je pošten i pravičan za sve države članice te koji je u interesu svih njezinih građana. Bit će konstruktivna i trudit će se postići dogovor. To je u najboljem interesu obje strane. Kako bi postigla taj cilj, Unija će naporno raditi, ali će se pripremiti i za to da bude u stanju uspješno vladati situacijom u slučaju da pregovori propadnu.

*Smjernice – 29. travnja 2017.*

Ovim se smjericama utvrđuje okvir za pregovore na temelju članka 50. UEU-a i utvrđuju opća stajališta i načela kojima će se Unija voditi tijekom pregovora. Europsko vijeće u tom kontekstu pozdravlja rezoluciju Europskog parlamenta od 5. travnja 2017. Europsko vijeće i dalje će se stalno baviti ovim pitanjem te će, prema potrebi, ažurirati ove smjernice tijekom pregovora. Pregovaračke smjernice će se u skladu s time prilagoditi.

## I. TEMELJNA NAČELA

1. Europsko vijeće i dalje će se oslanjati na načela utvrđena u izjavi šefova država ili vlada te predsjednika Europskog vijeća i predsjednika Europske komisije od 29. lipnja 2016. Ono ponovno naglašava svoju želju da se u budućnosti očuva blisko partnerstvo s Ujedinjenom Kraljevinom. Nadalje, ponovno ističe da će se svaki dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom morati temeljiti na ravnoteži prava i obveza i da će se njime morati osigurati ravnopravni uvjeti. Očuvanjem cjelovitosti jedinstvenog tržišta isključuje se sudjelovanje koje se temelji na sektorskom pristupu. Država koja nije članica Unije i koja ne ispunjava iste obveze kao članica ne može imati ista prava i uživati iste povlastice kao članica. U tom kontekstu Europsko vijeće pozdravlja priznanje britanske vlade da su četiri slobode jedinstvenog tržišta nedjeljive te da ne postoji mogućnost selektivnog pristupa. Unija će očuvati svoju autonomiju u vezi sa svojim postupkom donošenja odluka, kao i u vezi s ulogom Suda Europske unije.
2. Pregovori na temelju članka 50. UEU-a vodit će se transparentno i u jednom paketu. U skladu s načelom da se ni o čemu nije postigao dogovor dok se o svemu ne postigne dogovor, pojedinačna pitanja ne mogu se zasebno rješavati. Unija će s ujedinjenim stajalištima pristupiti pregovorima i s Ujedinjenom Kraljevinom surađivat će isključivo na načine koji su utvrđeni u ovim smjernicama i u pregovaračkim smjernicama. Stoga, kako se ne bi potkopao položaj Unije, neće postojati mogućnost zasebnih pregovora između pojedinačnih država članica i Ujedinjene Kraljevine o pitanjima koja se odnose na povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Unije.
3. Prethodno navedena temeljna načela trebala bi se jednako primjenjivati na pregovore o urednom povlačenju, na preliminarne i pripremne rasprave o okviru za budući odnos i na sve oblike prijelaznih aranžmana.



## II. POSTUPNI PRISTUP PREGOVORIMA

4. Na datum povlačenja Ugovori će se prestati primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu, na one njezine prekomorske zemlje i područja koji su trenutačno pridruženi Uniji, kao i na područja za čije je vanjske odnose odgovorna Ujedinjena Kraljevina. Pregovorima se prvenstveno želi osigurati uredno povlačenje Ujedinjene Kraljevine kako bi se smanjila neizvjesnost, a problemi prouzročeni tom iznenadnom promjenom sveli na najmanju moguću mjeru.

S tom će se namjerom u prvoj fazi pregovora nastojati:

- građanima, poduzećima, dionicima i međunarodnim partnerima osigurati što je više moguće jasnoće i pravne sigurnosti u pogledu neposrednih učinaka povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije;
- urediti odvajanje Ujedinjene Kraljevine od Unije, kao i oslobođenje od svih prava i obveza koje za Ujedinjenu Kraljevinu proizlaze iz obveza koje je preuzela kao država članica.

Europsko vijeće pomno će pratiti napredak i odrediti kada je on postigao dovoljnu razinu kako bi započela sljedeća faza pregovora.

5. Iako se sporazum o budućem odnosu između Unije i Ujedinjene Kraljevine može kao takav finalizirati i sklopiti tek kada Ujedinjena Kraljevina postane treća zemlja, člankom 50. UEU-a zahtijeva se da se u aranžmanima za povlačenje u obzir uzme okvir za njezin budući odnos s Unijom. U tu bi se svrhu tijekom druge faze pregovora na temelju članka 50. UEU-a trebalo utvrditi opće razumijevanje o okviru za buduće odnose. Spremni smo započeti preliminarne i pripremne rasprave u tu svrhu u kontekstu pregovora na temelju članka 50. UEU-a čim Europsko vijeće odluči da je u prvoj fazi postignut zadovoljavajući napredak u pogledu aranžmana za uredno povlačenje.

6. Pregovorima se, u mjeri u kojoj je to potrebno i pravno moguće, ujedno mogu nastojati utvrditi prijelazni aranžmani koji su u interesu Unije i, prema potrebi, osigurati poveznice prema predviđenom okviru za budući odnos s obzirom na ostvaren napredak. Svi takvi prijelazni aranžmani moraju biti jasno definirani, vremenski ograničeni i podložni učinkovitim mehanizmima za izvršavanje. Ako se ukaže potreba za razmatranjem vremenski ograničenog produljenja u pogledu pravne stečevine Unije, bit će potrebno primijeniti postojeće regulatorne, proračunske, nadzorne i pravosudne instrumente i strukture, kao i one za izvršavanje.
7. Dvogodišnji vremenski okvir utvrđen člankom 50. UEU-a završava se 29. ožujka 2019.

### **III. DOGOVOR O ARANŽMANIMA ZA UREDNO POVLAČENJE**

8. Pravo svih građana EU-a te pravo članova njihovih obitelji da žive, rade ili se obrazuju u bilo kojoj državi članici EU-a jedan je od temeljnih aspekata Europske unije. Zajedno s drugim pravima predviđenima pravom EU-a navedeno pravo utječe na živote i izbore milijuna ljudi. Prvi prioritet pregovorâ bit će dogovor o recipročnim jamstvima da će na datum povlačenja biti zaštićeni status i prava koja proizlaze iz prava EU-a onih građana EU-a i Ujedinjene Kraljevine i njihovih obitelji na koje utječe povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Unije. Takva jamstva moraju biti učinkovita, izvršiva, nediskriminirajuća i sveobuhvatna, što obuhvaća i pravo stjecanja trajnog boravišta nakon neprekinutog razdoblja od pet godina zakonitog boravka. Građani bi trebali moći ostvarivati svoja prava putem urednih i jednostavnih upravnih postupaka.
9. Osim toga, izlazak Ujedinjene Kraljevine iz Unije utjecat će na poduzeća u EU-u koja trguju s Ujedinjenom Kraljevinom i posluju u njoj te na poduzeća u Ujedinjenoj Kraljevini koja trguju s Unijom i posluju u njoj. Slično tome, on može utjecati na ona poduzeća koja su temeljem pretpostavke da će Ujedinjena Kraljevina ostati članica EU-a sklopila ugovore i poslovne aranžmane ili koja sudjeluju u programima koje financira EU-a. U okviru pregovora trebalo bi nastojati spriječiti da u trenutku kada se Ugovori prestanu primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu nastane pravni vakuum te bi, koliko je moguće, trebalo nastojati riješiti problem neizvjesnosti.

10. Jedinstvenim financijskim dogovorom, što obuhvaća pitanja koja proizlaze iz višegodišnjeg financijskog okvira, kao i ona u vezi s Europskom investicijskom bankom (EIB), Europskim fondom za razvoj (ERF) i Europskom središnjom bankom (ESB), trebali bi osigurati da i Unija i Ujedinjena Kraljevina poštuju obveze koje proizlaze iz cijelog razdoblja članstva Ujedinjene Kraljevine u Uniji. Tim bi dogovorom trebalo obuhvatiti sve obveze, što obuhvaća nepredviđene obveze.
11. Unija dosljedno podupire cilj mira i pomirenja sadržan u Sporazumu na Veliki petak u svim njegovim dijelovima, a daljnje pružanje potpore postignućima, dobrobitima i preuzetim obvezama u okviru mirovnog procesa te njihova zaštita i dalje će biti od iznimne važnosti. S obzirom na jedinstvene okolnosti na otoku Irskoj bit će potrebna fleksibilna i domišljata rješenja, među ostalim kako bi se izbjegla uspostava „tvrde” granice, istovremeno poštujući cjelovitost pravnog poretka Unije. Unija bi u tom kontekstu ujedno trebala priznati postojeće bilateralne sporazume i aranžmane između Ujedinjene Kraljevine i Irske koji su u skladu s pravom EU-a.
12. Unija bi se s Ujedinjenom Kraljevinom trebala dogovoriti o aranžmanima u vezi sa suverenim bazama Ujedinjene Kraljevine na Cipru te u tom pogledu priznati bilateralne sporazume i aranžmane između Republike Cipra i Ujedinjene Kraljevine koji su u skladu s pravom EU-a, osobito u pogledu zaštite prava i interesa onih građana EU-a koji imaju boravište ili rade u suverenim bazama.
13. Nakon povlačenja Ujedinjena Kraljevina više neće biti obuhvaćena sporazumima koje je sklopila Unija ili koje su sklopile države članice djelujući u njezino ime ili koje su sklopile Unija i države članice djelujući zajedno. Unija će i dalje imati svoja prava i obveze u vezi s međunarodnim sporazumima. U tom pogledu Europsko vijeće očekuje da će Ujedinjena Kraljevina poštovati svoj udio u svim preuzetim međunarodnim obvezama ugovorenima u kontekstu njezina članstva u EU-u. U takvim bi slučajevima s Ujedinjenom Kraljevinom trebalo voditi konstruktivan dijalog o mogućim zajedničkim pristupima u vezi s odgovarajućim trećim zemljama partnerima, međunarodnim organizacijama i konvencijama.

14. Sporazumom o povlačenju trebala bi se također rješavati potencijalna pitanja koja proizlaze iz povlačenja u drugim područjima suradnje, što obuhvaća pravosudnu suradnju, izvršavanje zakonodavstva i sigurnost.
15. Iako pitanje budućih lokacija sjedišta agencija i ustanova EU-a smještenih u Ujedinjenoj Kraljevini trebaju brzo riješiti 27 država članica, trebalo bi osmisliti aranžmane kojima će se olakšati njihovo preseljenje.
16. Za sve sudske postupke koji se na datum povlačenja vode pred Sudom Europske unije, a u kojima sudjeluje Ujedinjena Kraljevina ili fizičke ili pravne osobe u Ujedinjenoj Kraljevini, trebalo bi osmisliti aranžmane kojima će se osiguravati pravna sigurnost i jednako postupanje. Sud Europske unije trebao bi ostati nadležan za donošenje presuda u tim postupcima. Slično tome, trebalo bi osmisliti aranžmane za upravne postupke koji se na datum povlačenja vode pred Europskom komisijom i agencijama Unije, a u kojima sudjeluje Ujedinjena Kraljevina ili fizičke ili pravne osobe u Ujedinjenoj Kraljevini. Osim toga, trebalo bi predvidjeti aranžmane za mogućnost upravnih ili sudskih postupaka koji će se nakon izlaska pokrenuti u vezi s činjenicama koje će nastati prije datuma povlačenja.
17. Sporazumom o povlačenju trebali bi biti obuhvaćeni odgovarajući mehanizmi za rješavanje sporova i izvršavanje u vezi s primjenom i tumačenjem sporazuma o povlačenju i opisani institucionalni aranžmani kojima će se omogućiti donošenje mjera potrebnih za rješavanje situacija koje nisu predviđene sporazumom o povlačenju. To bi trebalo učiniti vodeći računa o interesima Unije u vezi s učinkovitom zaštitom njezine autonomije i njezina pravnog poretka, što obuhvaća ulogu Suda Europske unije.

**IV. PRELIMINARNE I PRIPREMNE RASPRAVE O OKVIRU ZA BUDUĆI ODNOS UNIJE I UJEDINJENE KRALJEVINE**

18. Europsko vijeće pozdravlja i dijeli želju Ujedinjene Kraljevine za uspostavom bliskog partnerstva između Unije i Ujedinjene Kraljevine nakon njezina izlaska. Premda odnos između Unije i države koja nije država članica ne može ponuditi iste koristi kao članstvo u Uniji, snažne i konstruktivne veze i dalje su u interesu obje strana te bi trebale obuhvaćati više od trgovine.
19. Britanska vlada naznačila je da neće nastojati ostati dijelom jedinstvenog tržišta, no da bi voljela raditi na ambicioznom sporazumu o slobodnoj trgovini s Europskom unijom. S obzirom na interese Unije, Europsko vijeće spremno je inicirati rad na sporazumu o trgovini, koji bi trebao biti finaliziran i sklopljen nakon što Ujedinjena Kraljevina više ne bude država članica.
20. Svaki sporazum o slobodnoj trgovini trebao bi biti uravnotežen, ambiciozan i širokog obuhvata. No sporazum o slobodnoj trgovini ne može se izjednačiti sa sudjelovanjem u jedinstvenom tržištu ili njegovim dijelovima jer bi to potkopalo cjelovitost i pravilno funkcioniranje jedinstvenog tržišta. Njime se moraju osigurati ravnopravni uvjeti, posebice u pogledu tržišnog natjecanja i državne pomoći te, u tom pogledu, obuhvatiti zaštitne mjere protiv nepoštenih konkurentskih prednosti omogućenih, među ostalim, poreznim, socijalnim, okolišnim i regulatornim mjerama i praksama.
21. Svakim budućim okvirom trebali bi se štititi financijska stabilnost u Uniji te poštovati njezini regulatorni i nadzorni režim i norme te njihova primjena.
22. EU je spreman na uspostavu partnerstva u područjima koja nisu u vezi s trgovinom, osobito u području borbe protiv terorizma i međunarodnog kriminaliteta, kao i u području sigurnosti, obrane i vanjske politike.

23. Budućim partnerstvom moraju biti obuhvaćeni odgovarajući mehanizmi za izvršavanje i rješavanje sporova koji ne utječu na autonomiju Unije, osobito na njezine postupke donošenja odluka.
24. Nakon što Ujedinjena Kraljevina izađe iz Unije, nijedan sporazum između EU-a i Ujedinjene Kraljevine ne smije se primjenjivati na područje Gibraltara bez sporazuma između Kraljevine Španjolske i Ujedinjene Kraljevine.

#### **V. NAČELO LOJALNE SURADNJE**

25. Dok ne izađe iz Unije, Ujedinjena Kraljevina ostaje punopravna članica Europske unije te se na nju primjenjuju sva prava i obveze koje su navedene u Ugovorima i koje proizlaze iz prava EU-a, što uključuje načelo lojalne suradnje.
26. Europsko vijeće uviđa potrebu da se, u međunarodnom kontekstu, uzmu u obzir specifičnosti Ujedinjene Kraljevine kao države članice koja se povlači, pod uvjetom da ona poštuje svoje obveze i ostane lojalna interesima Unije dok god je članica. Slično tome, Unija očekuje da će Ujedinjena Kraljevina uvidjeti potrebu 27 država članica da se sastaju i raspravljaju o pitanjima povezanim sa situacijom nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine.
27. Dok god je Ujedinjena Kraljevina članica, sve tekuće aktivnosti EU-a moraju se i dalje što neometanije odvijati na razini 28 država članica. Europsko vijeće i dalje će predano i ambiciozno poticati prioritete koje si je Unija postavila. Pregovori s Ujedinjenom Kraljevinom odvijat će se odvojeno od tekućih aktivnosti Unije te ne utječu na njihov napredak.

#### **VI. POSTUPOVNI ARANŽMANI ZA PREGOVORE NA TEMELJU ČLANKA 50.**

28. Europsko vijeće potvrđuje aranžmane navedene u izjavi 27 šefova država ili vlada od 15. prosinca 2016.



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 22. lipnja 2017.  
(OR. en)

XT 21046/17

LIMITE

BXT 55

#### NAPOMENA

---

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Postupak kojim se donosi odluka o premještanju Europske agencije za lijekove i Europskog nadzornog tijela za bankarstvo u kontekstu povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije

---

S ciljem njegova potvrđivanja na marginama Europskog vijeća (članak 50.) 22. lipnja 2017. za delegacije se u prilogu nalazi postupak kojim se donosi odluka o premještanju Europske agencije za lijekove i Europskog nadzornog tijela za bankarstvo u kontekstu povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije, na temelju prijedloga predsjednika Europskog vijeća i predsjednika Europske komisije.

**Postupak kojim se donosi odluka o premještanju Europske agencije za lijekove i Europskog nadzornog tijela za bankarstvo u kontekstu povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije**

1. Uvod

Ujedinjena Kraljevina trenutačno je domaćin **Europske agencije za lijekove (EMA)** i **Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA)**, a obje agencije imaju sjedište u Canary Wharfu u Londonu.

Budući da je Ujedinjena Kraljevina u skladu s člankom 50. Ugovora o Europskoj uniji obavijestila Europsko vijeće o svojoj namjeri o izlasku iz Unije, dotične dvije agencije sa sjedištem u Ujedinjenoj Kraljevini potrebno je premjestiti na drugu lokaciju na području Unije.

U ovoj napomeni navodi se postupak koji preporučujemo za potrebe donošenja odluke preostalih 27 država članica o tome gdje bi te dvije agencije trebale imati sjedište nakon što se Ujedinjena Kraljevina povuče iz Unije.

Taj je postupak specifičan za trenutačnu situaciju i ne predstavlja presedan za lokaciju agencija u budućnosti.<sup>1</sup>

2. Opća načela postupka

Odluku o tome gdje bi te dvije agencije trebale imati svoje buduće sjedište trebalo bi donijeti na temelju poštenog i transparentnog postupka donošenja odluka koji obuhvaća **organiziranje poziva na podnošenje ponuda** utemeljenog na utvrđenim objektivnim kriterijima (usp. točku 3). Sve zainteresirane države članice mogu najkasnije **do 31. srpnja 2017.** poslati ponudu za smještaj jedne agencije ili njih obiju.

---

<sup>1</sup> Ovaj postupak ne utječe na primjenjiva pravila primarnog prava ni na već donesene odluke o sjedištima agencija i drugih tijela Unije.



Komisija će pregledati ponude država članica zaprimljene u zadanom roku te će dostaviti njihovu **procjenu** na temelju propisanih neponderiranih kriterija. Svrha te procjene pružanje je smjernica za postupak donošenja odluke.

Odluka će se donijeti **postupkom glasovanja** (usp. točku 6), a države članice unaprijed pristaju da će poštovati njegov rezultat.

Kako bi se omogućilo neometano i pravodobno premještanje tih dviju agencija, cilj je da se u jesen 2017. donese odluka o novim lokacijama sjedišta. Predviđeno je da će se odluka donijeti na marginama sastanka **Vijeća za opće poslove (čl. 50.) u studenome 2017.**

### 3. Kriteriji

Kriteriji za premještaj dviju agencija temelje se prema analogiji na kriterijima za odluku o lokaciji sjedišta agencije utvrđenima u točki 6. Zajedničke izjave i zajedničkog pristupa o decentraliziranim agencijama, pri čemu se osobito uzima u obzir činjenica da te dvije agencije već postoje te da je njihov kontinuitet poslovanja od ključne važnosti i mora biti osiguran.

Osim objektivnih kriterija u Zajedničkoj izjavi upućuje se i na poželjnost zemljopisne raširenosti te na cilj koji su čelnici u 2003. dogovorili, i u 2008. potvrdili, da se u raspodjeli sjedišta drugih agencija koje će se uspostaviti u budućnosti prednost daje državama pristupnicama. Iako se u ovom postupku radi o premještanju agencija, a ne o uspostavi novih, duh dogovora čelnika trebalo bi uzeti u obzir.

Primjenjuju se stoga sljedeći kriteriji:

1) **Jamstvo da agencija može biti ustrojena na svojoj lokaciji i da može započeti s radom na datum povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije**

Taj kriterij odnosi se osobito na dostupnost odgovarajućih uredskih prostora u dovoljnom roku da agencija bude u mogućnosti započeti s radom na novoj lokaciji na datum povlačenja. To bi trebalo obuhvaćati potrebnu logistiku i dovoljan prostor za urede, dvorane za sastanke i arhiviranje izvan lokacije, mreže za telekomunikaciju i pohranu podataka visokih performansi te odgovarajuće standarde fizičke i IT sigurnosti.

2) **Dostupnost lokacije**

Taj kriterij odnosi se na dostupnost, učestalost i trajanje zrakoplovnih veza iz glavnih gradova svih država članica EU-a do zračnih luka u blizini lokacije, na dostupnost, učestalost i trajanje veza javnog prijevoza od tih zračnih luka do lokacije, kao i na kvalitetu i broj smještajnih objekata. Taj kriterij posebice se odnosi na postojanje kapaciteta koji bi omogućili nastavak opsega i intenziteta trenutačnih aktivnosti održavanja sastanaka agencije.

3) **Postojanje primjerenih obrazovnih ustanova za djecu osoblja agencije**

Taj kriterij odnosi se na dostupnost višejezičnog, europski orijentiranog obrazovanja kojim se mogu zadovoljiti potrebe za obrazovnim ustanovama za djecu trenutačnog osoblja te na mogućnost zadovoljavanja obrazovnih potreba i u budućnosti.

4) **Odgovarajući pristup tržištu rada, socijalnoj sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti za djecu i supružnike**

Taj kriterij odnosi se na mogućnost zadovoljenja potreba djece i supružnika trenutačnog i budućeg osoblja za socijalnom sigurnošću i zdravstvenom zaštitom, kao i na dostupnost mogućnosti za zaposlenje za njih.

**5) Kontinuitet poslovanja**

Taj kriterij relevantan je zbog ključne prirode usluga koje pružaju te agencije i stoga potrebe da se osigura kontinuirana funkcionalnost na postojećoj visokoj razini. Taj kriterij odnosi se na vremenski okvir potreban da se ispuni navedena četiri kriterija. Odnosi se između ostalog na sposobnost da se agencijama omogući da zadrže i privuku visokokvalificirano osoblje iz relevantnih sektora, osobito u slučaju da se ne odluče premjestiti svi članovi osoblja. Osim toga, odnosi se na mogućnost osiguravanja neometanog prijelaza na novu lokaciju i stoga na zajamčen kontinuitet poslovanja agencija koje bi tijekom prijelaznog razdoblja trebale ostati operativne.

**6) Zemljopisna raširenost**

Taj kriterij odnosi se na dogovorenu poželjnost zemljopisne raširenosti sjedišta agencija i na cilj koji su predstavnici država članica utvrdili u prosincu 2003. na sastanku na razini šefova država ili vlada te potvrdili u 2008.

U prilogu ovoj napomeni nalaze se sažete informacije o dotičnim dvjema agencijama u kojima su navedene posebne potrebe na temelju svakog od navedenih kriterija.

#### 4. Ponude za smještaj sjedišta

U cilju osiguravanja poštenog i transparentnog postupka na ponude se primjenjuju sljedeća pravila i zahtjevi:

##### Opća pravila

- 1) Svaka država članica može poslati ponudu za smještaj **jedne agencije ili njih obje**, ali može poslati **samo jednu ponudu po agenciji**. U svim ponudama trebalo bi navesti za koju agenciju država članica nudi smještaj i na kojoj lokaciji.
- 2) Država članica trebala bi u ponudi **dati odgovor na kriterije** navedene u točki 3. te za svaki kriterij navesti uvjete koje nudi. U ponudama bi posebice trebalo navesti način na koji država članica namjerava osigurati kontinuitet poslovanja agencije za koju nudi smještaj.
- 3) U svim ponudama trebalo bi navesti predanost države članice potvrđivanju tih uvjeta u **sporazumu o sjedištu**<sup>2</sup> s dotičnom agencijom. Taj sporazum trebalo bi potpisati prije nego što agencija uspostavi sjedište na novoj lokaciji.
- 4) Sve ponude za smještaj jedne agencije ili njih obje trebalo bi u pisanom obliku poslati glavnom tajniku Vijeća uz kopiju glavnom tajniku Komisije. **Rok za podnošenje ponuda je 31. srpnja 2017.**
- 5) Države članice koje su već poslale ponude za smještaj jedne od dviju agencija ili njih obje pozivaju se da **ponovno potvrde** svoj iskaz interesa u navedenom roku te se, u mjeri u kojoj njihove početne ponude ne sadrže odgovor na navedene kriterije, pozivaju da svoje ponude na odgovarajući način dopune ili ažuriraju.

---

<sup>2</sup> Usp. Smjernice Komisije sa standardnim odredbama za sporazume o sjedištu decentraliziranih agencija EU-a: [https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/2013-12-10\\_guidelines\\_hq\\_agreements\\_en.pdf](https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/2013-12-10_guidelines_hq_agreements_en.pdf)

- 6) Sve ponude država članica zaprimljene u zadanom roku **objavit** će se na internetskoj stranici Europskog vijeća, uz izuzimanje poslovnih tajni i drugih povjerljivih informacija nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom.
- 7) Države članice mogu uz svoju ponudu poslati **kratku snimljenu videoprezentaciju** u obliku poveznice na internetsku stranicu države članice. Takve poveznice objavit će se na internetskoj stranici Europskog vijeća uz same ponude.

Posebna pitanja koja treba razraditi u ponudi

U ponudama bi trebalo detaljno navesti odgovor na šest navedenih kriterija te bi trebalo navesti ponuđene uvjete.

U ponudi bi posebice trebalo navesti:

- a) **plan države članice o tome kada i kako bi se premještaj trebao provesti te kako se tim planom osigurava da će agencija ostati operativna;**
- b) **prostor koji bi bio ponuđen za unajmljivanje ili stavljen na raspolaganje agenciji i na koji bi način taj prostor zadovoljio posebne potrebe agencije kako je navedeno u sažetim informacijama<sup>3</sup>;**
- c) **financijske uvjete za uporabu tih prostora od strane agencije, u kojima se posebice navodi bi li država članica plaćala najamninu tijekom određenog razdoblja ili na neograničeno vrijeme;**
- d) **uvjete u pogledu održavanja zgrade, uključujući, prema potrebi, nadogradnju i buduća proširenja;**

---

<sup>3</sup> Ako ponuđeni trajni prostor ne bude dostupan na vrijeme kako bi agencija mogla započeti s radom na novoj lokaciji na datum povlačenja Ujedinjene Kraljevine, u ponudi bi trebalo navesti koji se privremeni prostor nudi i pod kojim uvjetima, kada i kako bi se osigurao kasniji prijelaz u konačni prostor te tko će platiti troškove dodatnog preseljenja.

- e) **sve posebne uvjete koji se nude u pogledu svih troškova i namjenske infrastrukture i**
- f) **sve povlastice koje bi se dodijelile agenciji i/ili njezinu osoblju uz one koje proizlaze iz Protokola br. 7 o povlasticama i imunitetima Europske unije.**

5. Pregled ponuda koji provodi Komisija

Komisija će provesti pregled svih ponuda zaprimljenih u zadanom roku na temelju šest objektivnih kriterija navedenih u točki 3., kao i posebnih pitanja navedenih u točki 4.

Komisija će se savjetovati s agencijama u pogledu tehničkih zahtjeva. Komisija će za svaku agenciju analizirati u kojoj mjeri svaka od ponuda zadovoljava kriterije i na koji se način odgovara na navedena posebna pitanja. Komisija će najkasnije do 30. rujna 2017. poslati svoju procjenu ponuda glavnom tajniku Vijeća za prosljeđivanje državama članicama te će ih također javno objaviti.

6. Postupak donošenja odluke i glasovanja

Postupak donošenja odluke temelji se na procjeni navedenoj u odjeljku 5. Prethodit će mu politička rasprava organizirana među predstavnicima država članica na temelju procjene Komisije. Ta će rasprava biti pomno pripremljena na razini Corepera (čl. 50.) i održat će se na marginama Vijeća za opće poslove (čl. 50.) u listopadu. Tijekom pripreme na razini Corepera Komisija će usmeno predstaviti svoju procjenu ponuda. Države članice koje su podnijele jednu ili više ponuda za smještaj agencije imat će priliku kratko predstaviti svoju ponudu (maksimalno tri minute). Na marginama Europskog vijeća (čl. 50.) u listopadu premijer države članice koja obnaša dužnost predsjedanja obavijestit će 27 šefova država ili vlada o raspravi među ministrima.

Odluka će se donijeti glasovanjem na marginama Vijeća za opće poslove (čl. 50.) u studenome. Glasovat će se o svim ponudama, osim onih koje povuče dotična država članica. Postupak glasovanja trebao bi biti sličan postupku upotrijebljenom za odluku o premještanju Agencije Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakona (CEPOL); konkretno radi se o ishodu glasovanja koje se sastoji od uzastopnih krugova glasovanja, pri čemu se glasuje tajno te svih 27 država članica imaju jednak broj glasova. Međutim, s obzirom na očekivan visok broj ponuda i potrebu da se osigura donošenje odluke na kraju postupka prilagođena su posebna pravila o krugovima glasovanja.

Prvo glasovanje održat će se za smještaj Europske agencije za lijekove. Država članica odabrana za smještaj Europske agencije za lijekove ne može biti kandidat za smještaj Europskog nadzornog tijela za bankarstvo. Slijedom toga, ako je ta država članica također podnijela ponudu za smještaj Europskog nadzornog tijela za bankarstvo, njezina ponuda bit će odbačena u postupku glasovanja o smještaju te agencije. Država članica odabrana za smještaj Europske agencije za lijekove može sudjelovati u glasovanju o Europskom nadzornom tijelu za bankarstvo.

#### *1. krug glasovanja*

U prvom krugu glasovanja svaka država članica ima **jedan glas koji se sastoji od šest glasačkih bodova** koje bi trebalo dodijeliti tako da tri boda idu preferiranoj ponudi, dva boda ponudi koju država članica odredi kao drugi izbor, a jedan bod ponudi koju država članica odredi kao treći izbor. Kako bi glas bio valjan, potrebno je na taj način dodijeliti svih šest glasačkih bodova.

Ako ponuda primi tri glasačka boda od barem 14 država članica, tj. ona je preferirana ponuda za 14 država članica (14 država članica dodijelilo je tri boda istoj ponudi), ta se ponuda smatra odabranom ponudom.

Ako nijedna ponuda ne primi tri glasačka boda od barem 14 država članica, **tri ponude koje prime najveći broj bodova prosljeđuju se u drugi krug glasovanja**. U slučaju da više od tri ponude prime najviši broj bodova, sve ponude koje su primile isti najviši broj bodova idu u drugi krug glasovanja.

## *2. krug glasovanja*

U drugom krugu glasovanja **svaka država članica ima jedan glas (koji se sastoji od jednog glasačkog boda)** koji može dati jednoj od tri (ili više ponuda) odabranih za drugi krug glasovanja.

Ako ponuda primi 14 glasova ili više, dakle predstavlja većinu, smatra se odabranom ponudom.

Ako nijedna ponuda ne primi 14 glasova ili više, dvije ponude koje prime najveći broj bodova idu u treći krug.

U slučaju izjednačenog ishoda glasovanja između tri (ili više) ponuda, sve te ponude idu u treći krug glasovanja.

## *3. krug glasovanja*

U trećem krugu glasovanja **svaka država članica ima jedan glas (koji se sastoji od jednog glasačkog boda)** koji može dati jednoj od ponuda odabranih za treći krug glasovanja.

Ponuda koja primi najveći broj glasova smatra se odabranom ponudom.

U slučaju izjednačenog ishoda glasovanja odluku donosi predsjedništvo ždrijebom ponuda s izjednačenim ishodom glasovanja. Izvučena ponuda smatra se odabranom.

### *Odluke*

Odluke o novim lokacijama sjedišta agencija koje su proizišle iz postupka glasovanja bit će potvrđene na marginama sastanka Vijeća za opće poslove (čl. 50.).



Na temelju toga i uzimajući u obzir posebnu prirodu i kontekst tih odluka, Komisija će, bez odlaganja, pripremiti zakonodavne prijedloge za izmjenu članka 7. Uredbe (EU) br. 1093/2010 o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo) i potvrditi novu lokaciju sjedišta u Uredbi (EZ) br. 726/2004 o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove. S obzirom na hitnost, Vijeće i Komisija obvezuju se da će dati prednost postupanju s tim zakonodavnim prijedlozima.

- Prilozi:
1. Sažete informacije o Europskoj agenciji za lijekove
  2. Sažete informacije o Europskom nadzornom tijelu za bankarstvo

**Sažete informacije o Europskoj agenciji za lijekove**

**1. MISIJA EUROPSKE AGENCIJE ZA LIJEKOVE (EMA)<sup>4</sup>**

Europska agencija za lijekove (EMA) decentralizirana je agencija EU-a, a s radom je započela 1995.

Misija EMA-e ocjenjivanje je i nadzor lijekova za humanu i veterinarsku primjenu na osnovi sigurnosti, učinkovitosti i kvalitete za zaštitu zdravlja ljudi i životinja u EU-u.

EMA ne provodi vlastita istraživanja (ne vrši rad u laboratorijima, ispitivanja na životinjama ni klinička ispitivanja) i ne bavi se proizvodnjom lijekova.

EMA zaprima zahtjeve i informacije od različitih izvora, primjerice industrije, država članica, zdravstvenih djelatnika ili pacijenata. Njezina je misija koordinacija znanstvenog stručnog znanja i resursa u državama članicama, koje te znanstvene informacije procjenjuju u sastavu „odбора”, kao i pružanje znanstvenih mišljenja. EMA se oslanja na interno stručno znanje svojeg osoblja, kao i na vanjsko znanstveno stručno znanje koje joj pružaju države članice.

Glavne aktivnosti EMA-e sastoje se od:

- pružanja jedinstvenog postupka za ocjenjivanje inovacijskih lijekova u EU-u, čime se izbjegava dupliciranje ocjenjivanja u državama članica (centralizirani postupak),
- praćenja sigurnosti svih lijekova koji su odobreni u EU-u tijekom cijelog njihovog životnog vijeka,
- poticanja istraživanja i inovacija pružanjem znanstvenih savjeta i smjernica subjektima koji razvijaju lijekove,

---

<sup>4</sup> Podsjećamo na to da je EMA osnovana Uredbom (EU) br. 726/2004, u kojoj su utvrđeni njezin opseg djelovanja, zadaće i ovlasti.

- koordiniranja inspekcijskih pregleda kako bi se provjerila sukladnost s dobrim proizvođačkim, kliničkim i laboratorijskim praksama,
- udomljavanja IT usluga za provedbu farmaceutske politike i zakonodavstva EU-a.

## 2. OBJEKTIVNI KRITERIJI

**Kriterij br. 1:** Jamstvo da Agencija može biti ustrojena na svojoj lokaciji i da može započeti s radom na datum povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije (primjerena uredska logistika)

Ključni brojčani podaci (iz 2015.):

- EMA ima ukupno 890 članova osoblja.
- EMA je održala 564 sastanka, s otprilike 36 000 posjetitelja, te 4 273 telekonferencija.
- EMA na raspolaganju ima 27 000 m<sup>2</sup> uredskog prostora, što uključuje:
  - predvorje veličine 250 m<sup>2</sup> s ulazom prilagođenim osobama s invaliditetom, kao i s primjerenom sigurnosnom strukturom u neposrednoj blizini
  - sustav kontrole pristupa i CCTV (televizija zatvorenog kruga)
  - konferencijske prostore koji obuhvaćaju:
    - 6 000 m<sup>2</sup> dvorana za sastanke različitih veličina (pet dvorana koje imaju 70 – 120 mjesta, dvije dvorane s 35 mjesta i deset dvorana s 4 – 24 mjesta), s pristupom internetskoj mreži 4G, opremom za audio i video-konferencije, opremom za emitiranje i snimanje, kao i sustavom glasovanja uz pojedino sjedište
    - zatvoreni salon veličine 500 m<sup>2</sup> i dodatni salon za 50 osoba, a oba ta salona opremljena su stolovima / radnim stanicama i spremišnim prostorom
    - auditorij s kapacitetom od otprilike 300 osoba

- 18 500 m<sup>2</sup> uredskog i otvorenog uredskog prostora s kapacitetom za 1 300 uredskih radnih mjesta
  - odgovarajuće interne dvorane za sastanke
  - visokokvalitetnu IT opremu, primjerice besprekidni dovod struje, bežični internet u svim prostorijama, tehničke prostorije, glavne i pomoćne prostore za opremu, sobe za doradu IT sustava, kao i IT skladišta.
- EMA-i je potrebna telekomunikacijska mreža s digitalnom mrežom visokog kapaciteta i vezom velike brzine.
  - EMA-i je potreban glavni i pomoćni podatkovni centar za oporavak od katastrofa, a oba ta centra trebaju biti povezana s prostorijama EMA-e s pomoću brze internetske veze ili veze putem vlakna velikog volumena. Primjenjivi su sigurnosni i operativni IT standardi.
  - EMA posjeduje arhivski prostor na samoj lokaciji i izvan nje: sadašnji arhivski prostor izvan lokacije iznosi 600 m<sup>2</sup> i visok je 9 metara. Na samoj lokaciji EMA posjeduje arhivski prostor, čija veličina iznosi otprilike 30 m<sup>2</sup>, kao i sobe za pohranu na 1. katu i katovima od 5. do 10., od kojih svaka iznosi 5 m<sup>2</sup>.

<b>Kriterij br. 2: Dostupnost lokacije</b>
--

Ključni brojevi podaci (iz 2015.):

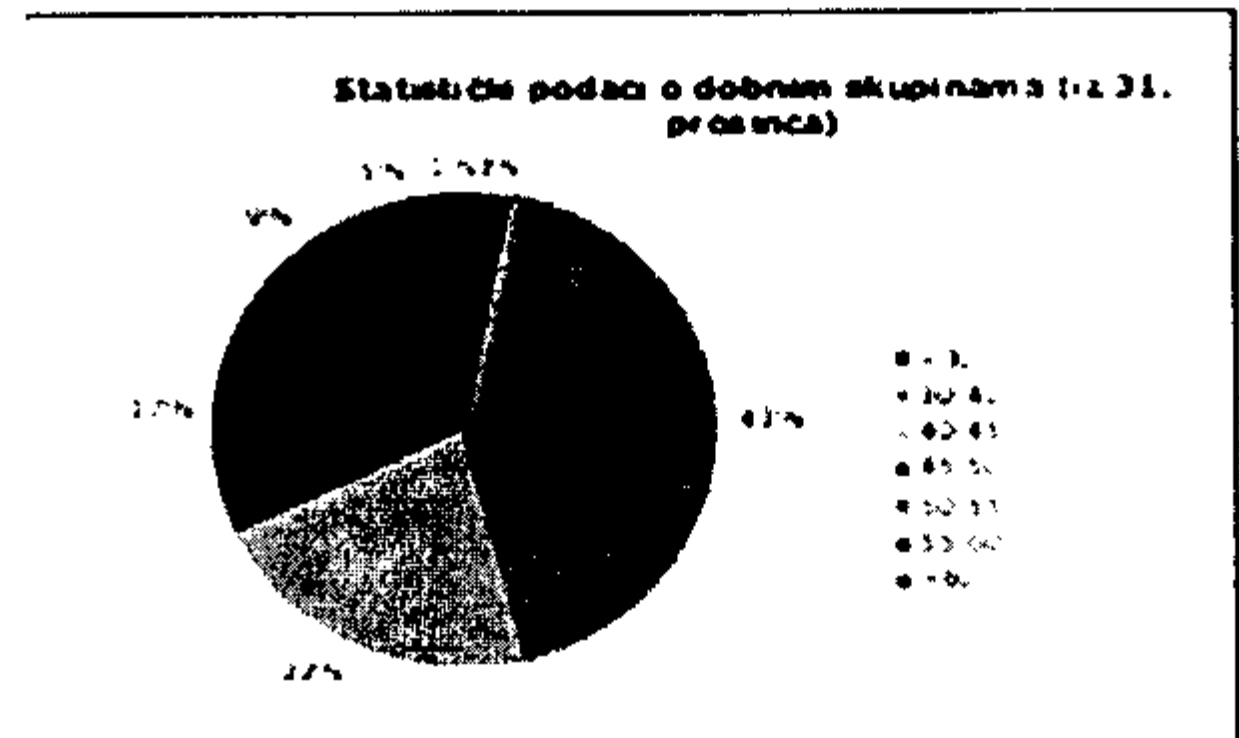
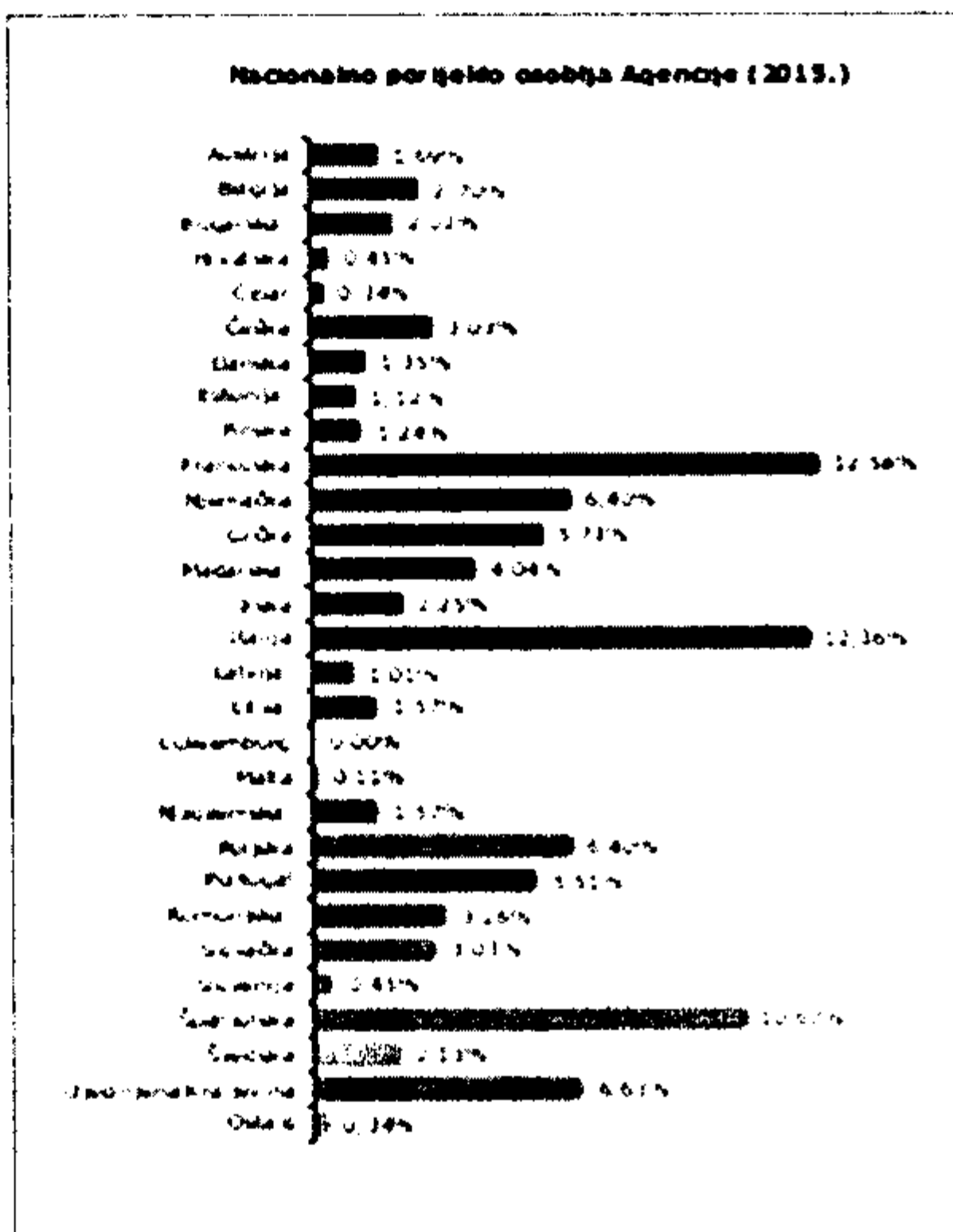
- EMA se oslanja na znanstveno stručno znanje 3 700 stručnjaka iz cijelog EU-a.
- EMA je zadužena za koordinaciju rada sedam znanstvenih odbora, čiji rad podržavaju 34 radne skupine i savjetodavne skupine koje se redovito sastaju, u mnogim slučajevima na mjesečnoj osnovi. Na gotovo svim tim sastancima sudjeluju delegati iz svih država članica Unije, a u nekim slučajevima i delegati iz država koje su ugovorne strane Europskog gospodarskog područja i delegati drugih trećih zemalja.

- Agencija je povodom sastanaka koji su trajali do četiri dana primila 36 000 posjetitelja (zaposlenici nacionalnih nadležnih tijela, znanstvenici, pacijenti, zdravstveni djelatnici, industrija), među kojima i 4 000 posjetitelja izvan EU-a za koje su bili potrebni međukontinentalni letovi (SAD, Japan, Koreja, itd.).
- Rezervirano je 30 000 hotelskih noćenja, a dnevni hotelski kapacitet za vrhunac potražnje iznosi 350 soba.

**Kriterij br. 3: Postojanje primjerenih obrazovnih ustanova za djecu osoblja agencije**

Ključni brojevi podaci:

- EMA ima ukupno 890 članova osoblja (podaci iz 2015.)
- 648 djece osoblja EMA-e u dobi između 0 i 18 godina pohađalo je školu u rujnu 2016. (njih 117 u jaslicama ili vrtiću, 96 u predškolskim ustanovama, 231 u osnovnim školama, 149 u srednjim školama, a njih 55 pohađalo je visoke obrazovne ustanove / sveučilišta).



**Kriterij br. 4: Odgovarajući pristup tržištu rada, socijalnoj sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti za djecu i supružnike**

- Otprilike 55 % osoblja EMA-e ima partnera (bračnog partnera ili su u registriranom partnerstvu).
- Zdravstvena zaštita potrebna je za 890 članova osoblja EMA-e i članova njihove proširene obitelji.

**Kriterij br. 5: Kontinuitet poslovanja**

Aktivnosti:

Ključni broježani podaci (iz 2016.):

- EMA je izdala preporuke za stavljanje u promet za 81 lijek, a to je obuhvaćalo 27 novih djelatnih tvari (odnosno tvari koje prije toga nisu bile odobrene u lijekovima u EU-u), kao i preporuke za stavljanje u promet za 11 novih veterinarskih lijekova; od kojih je njih šest sadržavalo novu djelatnu tvar.
- EMA je zaprimila 84 zahtjeva PRIME (za prioritetne lijekove), a riječ je o novom sustavu za pružanje rane i jače potpore lijekovima koji bi potencijalno mogli ispuniti neke neispunjene potrebe pacijenata.
- Ukupan broj zaprimljenih zahtjeva za početnu ocjenu iznosio je njih 114.
- EMA je od farmaceutskih poduzeća zaprimila 118 obavijesti o povučenim lijekovima.
- EMA je zaprimila 672 zahtjeva za inspekcijske preglede u pogledu dobre proizvođačke prakse i njih 121 u pogledu dobre kliničke prakse.
- EMA je zaprimila 1 843 zahtjeva za informacijama.

Proračun: (2017.)

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017B0317\(07\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017B0317(07)&from=EN)

Osoblje:

Ključni brojevi podaci (proračun za 2017.):

Privremeno osoblje:

Administratori (AD): 340

Asistenti (AST): 256

596

Ugovorno osoblje i upućeni nacionalni stručnjaci:

Ugovorno osoblje (funkcijske skupine II. – IV.): 158

Upućeni nacionalni stručnjaci: 45

203

Osoblje čine iskusni specijalisti medicine, farmacije i veterine, kao i pravni i financijski stručnjaci.

**Sažete informacije o Europskom nadzornom tijelu za bankarstvo**

**1. MISIJA EUROPSKOG NADZORNOG TIJELA ZA BANKARSTVO (EBA)<sup>5</sup>**

Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo (EBA) osnovano je 1. siječnja 2011. kao dio Europskog sustava financijskog nadzora te je preuzelo sve postojeće ovlasti zadaće Odbora europskih nadzornih tijela za bankarstvo.

EBA je decentralizirana agencija EU-a koja radi na osiguravanju djelotvorne i dosljedne bonitetne regulative i nadzora diljem europskog bankovnog sektora. Njezini su opći ciljevi održavanje financijske stabilnosti u EU-u i zaštita cjelovitosti, učinkovitosti i urednog funkcioniranja bankovnog sektora.

Glavna je zadaća EBA-e doprinijeti stvaranju jedinstvenog europskog bankovnog pravilnika, čija bi zadaća bila pružiti jedinstven skup usklađenih bonitetnih pravila za financijske institucije diljem EU-a. EBA također ima važnu ulogu u promicanju konvergencije nadzornih praksi, a zadaća joj je i procjena rizika i osjetljivosti u bankovnom sektoru EU-a.

EBA ima važnu ulogu i u promicanju konvergencije nadzornih praksi radi osiguravanja usklađene primjene bonitetnih pravila. Naposljetku, zadaća EBA-e procjena je rizika i osjetljivosti u bankovnom sektoru EU-a, osobito putem izvješća o procjeni rizika i paneuropskim testiranjima otpornosti.

Druge zadaće koje su predviđene za mandat EBA-e obuhvaćaju:

- ispitivanje navodne nepravilne ili nedostatne primjene prava EU-a od strane nacionalnih tijela,

---

<sup>5</sup> Podsjećamo na to da je EBA osnovana Uredbom (EU) br. 1093/2010, u kojoj su utvrđeni njezin opseg djelovanja, zadaće i ovlasti.



- donošenje odluka upućenih pojedinačnim nadležnim tijelima ili financijskim institucijama u izvanrednim situacijama,
- posredovanje u rješavanju sporova među nadležnim tijelima u prekograničnim pitanjima,
- djelovanje kao neovisno savjetodavno tijelo za Europski parlament, Vijeće i Komisiju,
- vodeću ulogu na tržištu za financijske proizvode ili usluge namijenjene potrošačima u promicanju transparentnosti, jednostavnosti i pravednosti na cijelom unutarnjem tržištu.

## 2. OBJEKTIVNI KRITERIJI

**Kriterij br. 1:** Jamstvo da Agencija može biti ustrojena na svojoj lokaciji i da može započeti s radom na datum povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije (primjerena uredska logistika)

Ključni brojevi podaci (iz 2016.):

- EBA ima ukupno 189 članova osoblja. U prostorima EBA-e radi 30 – 35 članova vanjskog osoblja.
- EBA na raspolaganju ima 2 345 m<sup>2</sup> uredskog prostora, 841 m<sup>2</sup> dvorana za sastanke, 774 m<sup>2</sup> prostora za pohranu, prostoriju za ispis, kao i prostorije za druge usluge, te predvorje i čekaonicu veličine 190 m<sup>2</sup>, ukupno 4 150 m<sup>2</sup>.
- Uredski prostor za osoblje uređen je kao otvoreni uredski prostor.
- EBA posjeduje ukupno 24 dvorane za sastanke, među kojima tri velike dvorane (do 68 osoba), 17 srednjih dvorana (do 28 osoba) i četiri male dvorane (za dvije osobe).
- EBA posjeduje dva podatkovna centra koji su udomljeni izvan nje i koji se trenutačno nalaze u Ujedinjenoj Kraljevini, a sve njihove infrastrukturne sastavnice (serveri, mreža, pohrana, itd.) i oprema u vlasništvu su vanjskog pružatelja usluga, koji njima i upravlja.

## **Kriterij br. 2: Dostupnost lokacije**

Kriterij „odgovarajuće prometne povezanosti” izrijeком se spominje u članku 74. drugom podstavku Uredbe o EBA-i<sup>6</sup> u pogledu sporazuma o sjedištu s državom članicom domaćinom.

Ključni brojeani podaci (iz 2016.):

- EBA je organizirala 340 događanja (sastanaka, radionica, seminara, javnih savjetovanja, itd.), što je otprilike 44 sastanaka više nego prethodne godine. Sveukupan broj sudionika na sastancima povećao se za 588 sudionika i iznosio je ukupno 9 215 sudionika.
- Ti posjetitelji u prosjeku odsjedaju jednu noć u hotelu, pa je rezervirano gotovo 9 000 hotelskih noćenja godišnje.
- EBA je organizirala gotovo 700 misija za svoje osoblje, a velika većina njih bila je u Europi i iziskivala je zračni prijevoz.

---

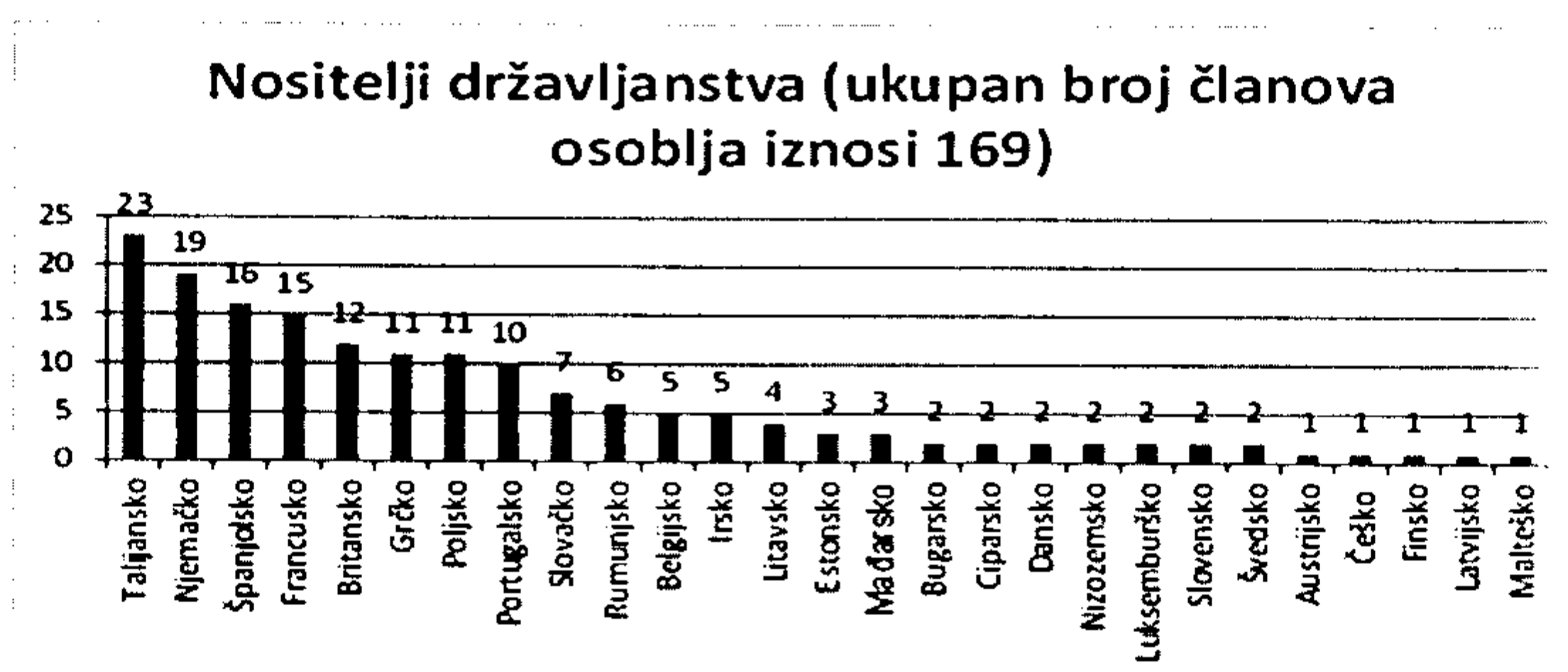
<sup>6</sup> Uredba (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo) (SL L 331, 15.12.2010., str. 12.).

**Kriterij br. 3: Postojanje primjerenih obrazovnih ustanova za djecu osoblja agencije**

Kriterij „višejezičnog, europski orijentiranog školovanja” izrijeком se spominje u članku 74. drugom podstavku Uredbe o EBA-i o sporazumu o sjedištu s državom članicom domaćinom.

Ključni brojeani podaci (iz 2016.):

- EBA ima ukupno 189 članova osoblja.
- Od ukupno 130 djece njih 39 upisano je u vrtiće, 77 pohađa osnovnu ili srednju školu, a njih 14 sveučilišta.
- U pogledu zemljopisne ravnoteže nacionalnost osoblja EBA-e prikazana je u grafičkom prikazu u nastavku (relevantni podaci za 2015.).

**Kriterij br. 4: Odgovarajući pristup tržištu rada, socijalnoj sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti za djecu i supružnike**

Ključni brojeani podaci (iz 2016.):

- otprilike 50 % članova osoblja EBA-a u bračnom je odnosu,
- zdravstvena zaštita potrebna je za 189 članova osoblja EMA-e i članova njihove proširene obitelji.

## Kriterij br. 5: Kontinuitet poslovanja

Aktivnosti:

Ključni brojevi podaci: (2016.)

EBA je izdala:

- 19 smjernica
- 11 provedbenih tehničkih standarda
- 15 regulatornih tehničkih standarda
- 23 mišljenja/savjeta
- 34 objavljenih izvješća
- 2 preporuke
- 1 stručni pregled
- 1 izvješće o transparentnosti
- 42 savjetodavna dokumenta
- 2 dokumenta za raspravu.

EBA je organizirala 24 osposobljavanja za nadležna tijela.

Proračun: (2017.)

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017B0317\(38\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017B0317(38)&from=EN)

Osoblje:

Ključni brojčani podaci (proračun za 2017.):

Privremeno osoblje:

Administratori (AD): 123

Asistenti (AST): 11

134

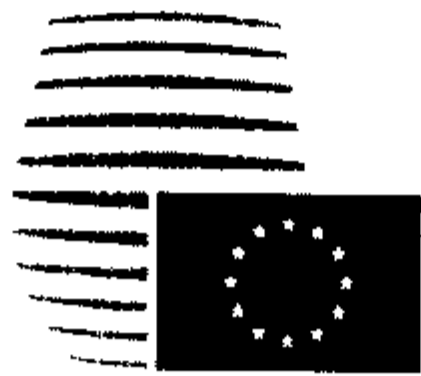
Ugovorno osoblje i upućeni nacionalni stručnjaci:

Ugovorno osoblje (funkcijske skupine III. – IV.): 33

Upućeni nacionalni stručnjaci: 17

50

Osoblje posjeduje stručna znanja iz ekonomije, prava, statistike, poslovnog upravljanja itd.



Europsko vijeće

Bruxelles, 23. lipnja 2017.  
(OR. en)

EUCO 8/17

CO EUR 8  
CONCL 3

**POP RATNA BILJEŠKA**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Delegacije

---

Predmet: Sastanak Europskog vijeća (22. i 23. lipnja 2017.)  
– zaključci

---

Za delegacije se u prilogu nalaze zaključci koje je Europsko vijeće donijelo na gore navedenom sastanku.

*Europsko vijeće danas se usredotočilo na jačanje Europe i zaštitu njezinih građana s pomoću učinkovitih mjera za borbu protiv terorizma i razvoj zajedničke sigurnosti i obrane, kako bi se osigurao njezin gospodarski razvoj u globaliziranom svijetu, riješilo pitanje migracija te zaštitile njezine vanjske granice. Snažna i odlučna Unija najbolji je temelj za promicanje naših vrijednosti i interesa, podupiranje multilateralnog sustava koji se temelji na pravilima i mobilizaciju partnerâ za pozitivnu klimatsku politiku. Time će se usto doprinijeti oblikovanju globalizacije kako bi se iskorištavale prednosti otvorenih tržišta, uz istodobnu zaštitu od nepoštenih praksi i promicanje socijalnih, okolišnih, zdravstvenih i potrošačkih standarda koji zauzimaju središnje mjesto u europskom načinu života. Europsko vijeće odalo je počast Helmutu Kohlu, počasnom građaninu Europe, koji je preminuo 16. lipnja 2017.*

## **I. SIGURNOST I OBRANA**

### *Unutarnja sigurnost i borba protiv terorizma*

1. Europsko vijeće snažno osuđuje nedavne terorističke napade i ujedinjeno je i nepokolebljivo u borbi protiv terorizma, mržnje i nasilnog ekstremizma. Ta su djela učvrstila našu odlučnost za suradnju na razini EU-a kako bismo poboljšali našu unutarnju sigurnost: borit ćemo se protiv širenja radikalizacije na internetu, usklađivati naš rad na sprečavanju i suzbijanju nasilnog ekstremizma te hvatanju ukoštac s ideologijom, suzbijati financiranje terorizma, omogućavati brze i ciljane razmjene informacija između tijela kaznenog progona, među ostalim s pouzdanim partnerima, te poboljšati interoperabilnost među bazama podataka.

2. Vlastita je odgovornost industrije pomoći u borbi protiv terorizma i kriminala na internetu. Na temelju rada Internetskog foruma EU-a Europsko vijeće očekuje od industrije da uspostavi industrijski forum te da razvije nove tehnologije i alate za poboljšanje automatskog otkrivanja sadržaja kojima se potiče na teroristička djela te njihova uklanjanja. To bi, prema potrebi, trebalo dopuniti relevantnim zakonodavnim mjerama na razini EU-a. Poziva na suočavanje s izazovima koje predstavljaju sustavi s pomoću kojih teroristi mogu komunicirati na načine nedostupne nadležnim tijelima, uključujući prolazno šifriranje, uz istodobno očuvanje koristi koje ti sustavi imaju za zaštitu privatnosti, podataka i komunikacije. Europsko vijeće smatra da je učinkovit pristup elektroničkim dokazima ključan za suzbijanje teških kaznenih djela i terorizma te da bi dostupnost podataka trebalo zaštititi, uz poštovanje odgovarajućih zaštitnih mjera.
3. Dogovorom o sustavu ulaska/izlaska, koji se uskoro očekuje, te dovršenjem Europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS) prije kraja godine otvorit će se put za njihovu brzu provedbu, čime će se poboljšati nadzor vanjskih granica i unutarnja sigurnost, uzimajući pritom u obzir specifičnu situaciju u državama članicama koje još u potpunosti ne primjenjuju schengensku stečevinu. U tom kontekstu Europsko vijeće poziva Komisiju da što prije izradi nacrt zakonodavnog akta kojim se donose prijedlozi stručne skupine na visokoj razini o interoperabilnosti.
4. Moramo ubrzati zajedničke napore u cilju razmjene informacija o stranim terorističkim borcima te domaćim radikaliziranim pojedincima i unaprijediti mjere politike i pravne mjere radi rješavanja prijetnje.
5. Europsko vijeće naglašava važnost pružanja potpore žrtvama terorističkih napada.



***Vanjska sigurnost i obrana***

6. Europsko vijeće ponovno naglašava svoju predanost jačanju suradnje EU-a u području vanjske sigurnosti i obrane kako bi zaštitilo Uniju i njezine građane i doprinijelo miru i stabilnosti u susjedstvu i izvan njega. Sa svim svojim diplomatskim i civilnim sposobnostima EU tom pothvatu pruža jedinstvenu kombinaciju mogućnosti. Kako je navedeno u zaključcima Vijeća od 18. svibnja i 19. lipnja 2017., postignut je znatan napredak u provedbi globalne strategije EU-a u području sigurnosti i obrane te Zajedničke izjave koju su u Varšavi potpisali čelnici EU-a i NATO-a. Transatlantski odnos i suradnja između EU-a i NATO-a i dalje su od ključne važnosti za našu opću sigurnost te nam omogućavaju da odgovorimo na nove sigurnosne prijetnje, među ostalim kibernetičke i hibridne prijetnje te terorizam. Europsko vijeće pozdravlja uspostavu europskog centra izvrsnosti za suzbijanje hibridnih prijetnji u Helsinkiju. Na konferenciji na visokoj razini o sigurnosti i obrani održanoj u Pragu 9. lipnja 2017. istaknute su komplementarnost između EU-a i NATO-a te potreba za povećanjem europskih napora na jačanju naših istraživanja, sposobnosti i operacija u području obrane.

7. Zajednički razvoj projekata koji se tiču sposobnosti, koje su zajednički dogovorile države članice kako bi se popunili veliki postojeći nedostaci i razvile tehnologije budućnosti, ključan je za doseganje razine ambicije EU-a koju je Europsko vijeće odobrilo u prosincu 2016. Europsko vijeće pozdravlja komunikaciju Komisije o Europskom fondu za obranu koji se sastoji od okvira istraživanja i okvira sposobnosti te sa zadovoljstvom očekuje njegovu brzu operacionalizaciju. Poziva na brzo postizanje dogovora u vezi s prijedlogom o Europskom programu industrijskog razvoja u području obrane s ciljem njegove brze provedbe, prije nego što se srednjoročno budu mogli predvidjeti opsežniji sveobuhvatni programi. Europsko vijeće poziva države članice da utvrde odgovarajuće projekte koji se tiču sposobnosti za Europski obrambeni fond i za Europski program industrijskog razvoja u području obrane. Europsko vijeće poziva države članice na daljnji rad na mogućnostima zajedničke nabave sposobnosti unutar Europskog obrambenog fonda na temelju pouzdanih mehanizama financiranja. Cilj je omogućiti sposobnosti, osigurati konkurentan, inovativan i uravnotežen temelj za obrambenu industriju Europe diljem EU-a, među ostalim prekograničnom suradnjom i sudjelovanjem malih i srednjih poduzeća, te doprinijeti većoj europskoj suradnji u području obrane, iskorištavanjem sinergija i mobilizacijom potpore EU-a uz financiranje država članica. Potpora EU-a bit će potrebna i ulaganjima malih i srednjih poduzeća te posrednim ulaganjima (poduzeća srednje tržišne kapitalizacije) u području sigurnosti i obrane u okviru europskog industrijskog razvoja u području obrane. U tom pogledu Europsko vijeće podsjeća na svoj poziv Europskoj investicijskoj banci da ispita korake s ciljem podupiranja ulaganja u aktivnosti istraživanja i razvoja obrane.

8. Europsko vijeće slaže se da je radi jačanja sigurnosti i obrane Europe u današnjem zahtjevnom geopolitičkom okružju te radi pomoći u dosezanju razine ambicije EU-a, kako je navedeno u globalnoj strategiji EU-a, potrebno pokrenuti uključivu i ambicioznu stalnu strukturiranu suradnju (PESCO). Države članice u roku od tri mjeseca sastavit će zajednički popis kriterija i nužnih obveza, u potpunosti u skladu s člankom 42. stavkom 6. i člankom 46. UEU-a te Protokolom br. 10 priloženim Ugovoru, među ostalim u svrhu najzahtjevnijih misija, s preciznim rasporedom i posebnim mehanizmima procjene kako bi se državama članicama koje su u mogućnosti to učiniti omogućilo da bez odgode obavijeste o namjeri sudjelovanja. Taj rad mora biti usklađen s nacionalnim planiranjem država članica u području obrane i obvezama koje su dotične države članice dogovorile u okviru NATO-a i UN-a. Za potporu zajedničkim ciljevima, obvezama i kriterijima PESCO-a trebalo bi utvrditi konkretne zajedničke projekte i inicijative.
9. Radi jačanja instrumenata EU-a za brzi odgovor Europsko vijeće slaže se da bi razmještanje borbenih skupina na trajnoj osnovi trebalo pokrivati iz mehanizma Athena, kojim upravlja EU, kao zajednički trošak. Ujedno poziva Vijeće da ubrza svoj rad na boljoj učinkovitosti upravljanja civilnim kriznim situacijama.
10. Europsko vijeće ta će pitanja ponovno razmotriti na jednome od sljedećih sastanaka.

## II. PARIŠKI SPORAZUM O KLIMATSKIM PROMJENAMA

11. Europsko vijeće odlučno ponovno potvrđuje predanost EU-a i njegovih država članica da brzo i u potpunosti provedu Pariški sporazum, doprinose ostvarivanju ciljeva u vezi s financiranjem djelovanja u području klimatskih promjena te da i dalje predvode borbu protiv klimatskih promjena. Sporazum je i dalje temelj globalnih napora u cilju učinkovitog rješavanja pitanja klimatskih promjena i o njemu se ne može ponovno pregovarati. Sporazum je ključan element za modernizaciju europske industrije i gospodarstva. Ključan je i za provedbu Programa održivog razvoja do 2030., a nedavnim donošenjem novog Europskog konsenzusa o razvoju, uz promicanje obuhvatnijeg programa, dodatno će se doprinijeti postizanju tog cilja. EU i njegove države članice unaprijedit će suradnju s međunarodnim partnerima na temelju Pariškog sporazuma, posebice sa zemljama koje su u najnepovoljnijem položaju, čime će pokazati solidarnost s budućim naraštajima i odgovornost za cijeli planet. Europsko vijeće poziva Vijeće i Komisiju da ispituju sve načine postizanja tih ciljeva. EU će i dalje blisko surađivati sa svim nedržavnim akterima, na temelju uspješnog primjera u okviru Plana globalnog djelovanja u području klime.

### **III. RADNA MJESTA, RAST I KONKURENTNOST**

12. Europi su potrebna radna mjesta, rast i konkurentnost. Ponovno ostvarivanje gospodarskog rasta u svih 28 država članica pozitivna je promjena koju je potrebno konsolidirati. Europsko vijeće raspravljalo je o tome kako u tom smislu na najbolji način iskoristiti potencijal jedinstvenog tržišta te trgovine i industrije, istodobno osiguravajući da takva kretanja koriste svim dijelovima društva.

#### *Jedinstveno tržište*

13. Europsko vijeće ponovno ističe koliko je dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta s njegovim četirima slobodama važno za poticanje rasta, otvaranje novih radnih mjesta i promicanje ulaganja i inovacija. Suzakonodavci su omogućili postizanje znatna napretka u ostvarivanju zajedničkog cilja u vezi s dovršetkom i provedbom različitih strategija do 2018. Međutim, i dalje postoje nedostaci kojima treba posvetiti dodatnu pozornost. Europsko vijeće stoga naglašava da su potrebni daljnji napor EU-a i njegovih država članica kako bi se dosegla razina ambicije koja proizlazi iz zaključaka iz lipnja 2016. za jedinstveno tržište, među ostalim u pogledu usluga, jedinstveno digitalno tržište, uniju tržišta kapitala i energetske uniju, uključujući međupovezanosti. U tom kontekstu pozdravlja Komisijino preispitivanje jedinstvenog digitalnog tržišta i Akcijskog plana za uniju tržišta kapitala u sredini programskog razdoblja. Pravodobna primjena i bolja provedba postojećeg zakonodavstva također su ključne kako bi se iskorištavale prednosti europskog jedinstvenog tržišta. Vijeće će do lipnja 2018. izvijestiti Europsko vijeće o napretku ostvarenom u produbljivanju, primjeni i provedbi jedinstvenog tržišta u svim njegovim aspektima. Kako se ne bi ograničili samo na dovršavanje različitih strategija jedinstvenog tržišta i s ciljem razvoja pravednog jedinstvenog tržišta koje je otporno na izazove budućnosti, Europsko vijeće poziva Komisiju da nastavi razmatrati inovativne načine rada na novim mogućnostima, izazovima i preostalim preprekama.
14. Europsko vijeće prima na znanje napredak ostvaren u pogledu Europskog fonda za strateška ulaganja i poziva zakonodavce da hitno postignu dogovor o proširenju i jačanju Fonda.

15. Nadovezujući se na zaključke Vijeća iz svibnja 2017. u kojima poziva na buduću strategiju industrijske politike Europsko vijeće naglašava ključnu ulogu industrije kao glavnog pokretača rasta, zapošljavanja i inovacija u Europi. U skladu sa svojim prethodnim zaključcima poziva na konkretne mjere kako bi se osigurala snažna i konkurentna industrijska baza jedinstvenog tržišta.

### *Trgovina*

16. EU će težiti snažnoj trgovinskoj politici kojom se podupire otvoren multilateralni trgovinski sustav temeljen na pravilima, u kojem središnju ulogu ima WTO. Čvrsto uvjeren da se trgovinom doprinosi stvaranju bogatstva i radnih mjesta, održavat će otvorenost tržišta i boriti se protiv protekcionizma. Aktivno će promicati ambiciozan program u pogledu slobodne trgovine na globalnoj razini. U tu će svrhu nastojati poticati istinske jednake uvjete za sve, pazeći pritom na poštovanje i promicanje ključnih standarda, uključujući socijalne, okolišne, zdravstvene i potrošačke standarde koji su od ključne važnosti za europski način života.
17. Europsko vijeće uvjeren je da trgovina i ulaganja mogu biti slobodni jedino ako su poštene i uzajamno korisni. Europsko vijeće stoga poziva zakonodavce na postizanje brzog dogovora o modernim instrumentima trgovinske zaštite koji su u skladu s WTO-om, čime će se ojačati sposobnost EU-a za učinkovitu borbu protiv nepoštenih i diskriminirajućih trgovinskih praksi i narušavanja tržišta. Poziva Komisiju da osigura njihovu brzu i učinkovitu primjenu s pomoću nezakonodavnih provedbenih mjera kako bi EU-ove trgovinske prakse i instrumenti zaštite bili reaktivniji i učinkovitiji te da, ako to bude potrebno, predloži dodatne mjere. Također poziva Komisiju i Vijeće da prodube i unaprijede raspravu o tome kako povećati reciprocitet u području javne nabave i ulaganja. U tom kontekstu pozdravlja inicijativu Komisije da kanalizira globalizaciju i, među ostalim, analizira ulaganja iz trećih zemalja u strateškim sektorima, pritom u potpunosti poštujući nadležnosti država članica. Europsko vijeće to će pitanje ponovno razmotriti na jednome od budućih sastanaka.

18. Europsko vijeće potiče napredak u svim pregovorima koji su u tijeku, među ostalim s Meksikom, Mercosurom i azijsko-pacifičkim područjem, radi postizanja ambicioznih i uravnoteženih sporazuma o slobodnoj trgovini, čija su vodeća načela reciprocitet i uzajamna korist. Europsko vijeće pozdravlja nedavno ostvaren napredak u pregovorima s Japanom kojim bi se mogao utrti put za postizanje političkog dogovora.

*Europski semestar*

19. Europsko vijeće u načelu odobrava integrirane preporuke za pojedine zemlje kako ih je dogovorilo Vijeće, čime se omogućuje zaključenje europskog semestra 2017.

#### IV. MIGRACIJE

20. Europsko vijeće i dalje je predano sveobuhvatnom pristupu Unije migracijama, učinkovitim nadzoru vanjskih granica kako bi se zaustavili i spriječili nezakoniti tokovi i reformi zajedničkog europskog sustava azila te punoj i nediskriminirajućoj provedbi Izjave EU-a i Turske u svim njezinim aspektima i prema svim državama članicama. I dalje će se pažljivo pratiti sve migracijske rute, uključujući zapadnobalkansku rutu. Nastavit ćemo jačati operativne kapacitete Europske granične i obalne straže i drugih agencija te ih u potpunosti iskorištavati. Učinkovitim nadzorom vanjskih granica trebalo bi se omogućiti ukidanje privremenog graničnog nadzora unutarnjih granica.
21. Gubitak života i stalni migracijski tokovi u prvom redu ekonomskih migranata na srednjosredozemnoj migracijskoj ruti strukturni su izazov te i dalje izazivaju neposrednu i ozbiljnu zabrinutost. EU i njegove države članice morat će ponovno uspostaviti kontrolu kako bi se izbjeglo pogoršanje humanitarne krize. U tu svrhu sada moraju odlučno djelovati jačanjem koordinacije u vezi sa svim elementima Izjave iz Malte, Okvira za partnerstvo i Zajedničkog akcijskog plana iz Vallette te njihove provedbe, što će se poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. To ujedno podrazumijeva trajnu i pojačanu suradnju sa zemljama podrijetla i tranzita, što uključuje jačanje regionalne suradnje u aktivnostima traganja i spašavanja, a to je i dalje važan prioritet. Osposobljavanje i opremanje libijske obalne straže ključna je sastavnica pristupa EU-a te ju je potrebno ubrzati. IOM i UNHCR i dalje će biti važni partneri, među ostalim pri omogućavanju dobrovoljnog povratka i poboljšanju uvjeta prihvata. Suradnja sa zemljama podrijetla i tranzita ojačat će se kako bi se zaustavio migracijski pritisak na kopnenu granicu Libije i ostalih susjednih zemalja. Europsko vijeće u tom kontekstu ističe važnost pružanja potpore zajedničkim snagama skupine G5 Sahel. Ondje, kao i drugdje, prekid poslovnog modela krijumčara ljudi i trgovaca ljudima i dalje je ključan cilj, među ostalim boljom kontrolom trgovine opremom kojom se koriste.



22. Daljnji naponi uložiti će se i u postizanje stvarnog napretka u pogledu politike vraćanja i ponovnog prihvata. Na temelju revidiranog akcijskog plana o vraćanju s trećim će se zemljama uspostaviti funkcionalni sporazumi o ponovnom prihvatu i pragmatični dogovori na razini EU-a bez daljnje odgode i uporabom svih mogućih sredstava, među ostalim, ako to bude potrebno, ponovnom procjenom vizne politike za treće zemlje. Tom cilju doprinose i bilateralni dogovori država članica s trećim zemljama.
  
23. Europsko vijeće ponovno potvrđuje svoje prethodne zaključke o reformi zajedničkog europskog sustava azila (CEAS). Zahvaljujući napretku postignutom tijekom malteškog predsjedanja postoji opća suglasnost da se revidiranim CEAS-om treba postići prava ravnoteža između odgovornosti i solidarnosti te da se njime treba osigurati otpornost na buduće krize. Sustav mora biti učinkovit, sposoban podnijeti migracijski pritisak, njime se moraju ukloniti faktori privlačenja te sekundarna kretanja, u skladu s međunarodnim pravom, suzbijati zloupotreba te pružati odgovarajuća potpora najteže pogođenim državama članicama. Komisiju se poziva da istraži moguća rješenja kako bi se olakšao teret državama članicama koje su pod najvećim pritiskom. Kako bi se pojačala suradnja s trećim zemljama i spriječile nove krize, koncept „sigurne treće zemlje” trebao bi biti usklađen sa stvarnim zahtjevima koji proizlaze iz Ženevske konvencije i primarnog zakonodavstva EU-a, uz poštovanje nadležnosti EU-a i država članica u skladu s Ugovorima. U tom kontekstu Europsko vijeće poziva na postizanje napretka u radu na EU-ovom popisu sigurnih trećih zemalja. To će biti dio novog sveobuhvatnog sporazuma o CEAS-u. Europsko vijeće poziva Vijeće da nastavi pregovore na toj osnovi i prema potrebi izmijeni zakonodavne prijedloge, uz aktivnu pomoć Komisije. Europsko vijeće o tim će pitanjima ponovno raspravljati.

V. **DIGITALNA EUROPA**

24. Imajući u vidu program rada u drugoj polovici godine, a posebice digitalni sastanak na vrhu u Tallinnu 29. rujna 2017., Europsko vijeće naglašava iznimnu važnost koju ambiciozna digitalna vizija ima za Europu, njezino društvo i gospodarstvo. Potreban je holistički pristup digitalnom aspektu radi suočavanja s izazovima i iskorištavanja mogućnosti koji proizlaze iz Četvrte industrijske revolucije. Za to je potrebna provedba svih elemenata Strategije jedinstvenoga digitalnog tržišta. Istodobno je potrebno sagledati širu sliku tržišta, infrastrukture, povezivosti, društvenih i kulturnih aspekata, uključujući digitalni jaz, norme i standarde, sadržaj i podatke, ulaganja, kibersigurnost, e-upravu te istraživanja i razvoj. Kako bi se odgovorilo na postojeće i buduće izazove u području kibersigurnosti, Europsko vijeće pozdravlja namjeru Komisije da u rujnu preispita strategiju za kibersigurnost i predloži daljnje ciljane mjere prije kraja godine.
-